

## RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

### Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

### Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

### Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

### Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

### Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

### Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

### Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

### Adresses Mails utiles

- Reclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



## Déclaration de Maladie

N° W21-728133

☒ Maladie ☐ Dentaire ☒ Optique ☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 4448 Société : RAN 137600

☐ Actif ☒ Pensionné(e) ☐ Autre :

Nom & Prénom : BANKOUR TOUZIYA

Date de naissance : 24/10/1969

Adresse : 163 RUE ANNE MUGET 21 BORDJ

Tél. : 066593575 / 0924344034 Total des frais engagés : 1900 + 4635 = 6535 Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Date de consultation : 27/09/2022

Nom et prénom du malade : BANKOUR TOUZIYA

Lien de parenté : ☒ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie : Cécité

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

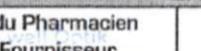
J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Marrakech Le : 27 / 9 / 2022

Signature de l'adhérent(e) :

Autorisation CNDP N° : A-A-215/2019

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES				
Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
27/09/22	S		3000 D	

EXECUTION DES ORDONNANCES		
Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
	27/10/2022	4600,00 DH
	27/10/22	4635,00

ANALYSES - RADIOGRAPHIES			
Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

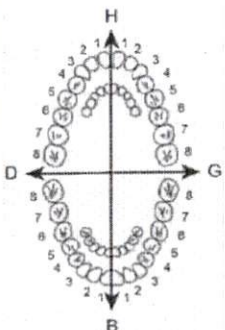
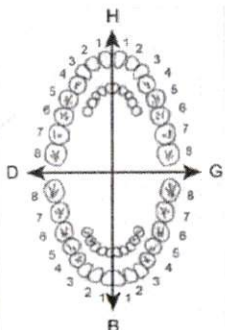
[illegible]

# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

## Important :

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'O.D.F.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	INP : <input type="text"/>														
				COEFFICIENT DES TRAVAUX <input type="text"/>														
				MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>														
				DEBUT D'EXECUTION <input type="text"/>														
				FIN D'EXECUTION <input type="text"/>														
O.D.F. PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE																	
	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">H</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>25533412</td> <td>21433552</td> </tr> <tr> <td>00000000</td> <td>00000000</td> </tr> <tr> <th colspan="2">G</th> </tr> <tr> <td>00000000</td> <td>00000000</td> </tr> <tr> <td>35533411</td> <td>11433553</td> </tr> <tr> <th colspan="2">B</th> </tr> </tbody> </table>			H		25533412	21433552	00000000	00000000	G		00000000	00000000	35533411	11433553	B		COEFFICIENT DES TRAVAUX <input type="text"/>
	H																	
	25533412	21433552																
	00000000	00000000																
	G																	
	00000000	00000000																
	35533411	11433553																
	B																	
	<p>(Création, remont, adjonction)</p> <p>Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession</p>			MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>														
				DATE DU DEVIS <input type="text"/>														
			DATE DE L'EXECUTION <input type="text"/>															

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

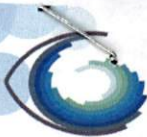
VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

# Ophthalmology Laser Le Gueliz

Cabinet d'ophtalmologie spécialisé  
Adulte & enfant  
Cataracte, Strabisme, Paupières, Voies  
lacrymales, Glaucome, Cornée, Rétine,  
Chirurgie réfractive et Contactologie



## طب العيون و الليزر جليز

عيادة متخصصة في أمراض وجراحة العيون  
الكبار والصغار  
المياه البيضاء الحول، أمراض الجفن، المسالك  
الدمعية، الزرق، القرنية، الشبكية.  
الجراحة الانكسارية و العدسات اللاصقة

Marrakech le :

27 septembre 2022

Mme BANQOUR Touriya

1921,00

(192,10 x 10)

1/ DUOTRAV 40 / 5 µg / MG COLLYRE

collyre 1 fois par jour à 22h, dans les deux yeux, pendant 6 Mois

1237,60

2/ XOLA

(95,20 x 13)

1 goutte 2 fois / jour 8h et 20h, dans les deux yeux, pendant 6 Mois

216,40

(54,10 x 4)

3/ LARMABAK: COLLYRE

1 goutte x 4/j, dans les deux yeux, pendant 6 Mois

1260,00

(180,00 x 7)

4/ HYLOGEL COLLYRE

1 goutte x4/j, dans les deux yeux, pendant 6 Mois

4635,00



Merci de votre emploi

**Veuillez lire attentivement ces informations, elles vous aideront à utiliser correctement HYLO® GEL.**

## HYLO® GEL

Hyaluronate de sodium 2 mg/ml

Pour l'hydratation  
de l'œil en cas de  
sécheresse oculaire  
et chronique

thérapie de la surface  
oculaire sévère  
après intervention chirurgicale

Qu'est-ce que  
HYLO® GEL est  
sans conservateurs

### Composition

1 ml d'HYLO® GEL contient : hyaluronate de sodium, de l'acide citrique anhydre, du citrate de sodium, du sorbitol et de l'eau pour préparations injectables.

### À quoi sert HYLO® GEL ?

Pour l'hydratation intensive, thérapeutique de la surface de l'œil en cas de sensation de sécheresse oculaire sévère et chronique ainsi qu'après une intervention chirurgicale ophtalmique.

### Dans quels cas utiliser HYLO® GEL ?

HYLO® GEL contient le sel de sodium de l'acide hyaluronique, une substance naturelle, qui se trouve dans l'œil et dans d'autres parties du corps. Grâce à ses propriétés particulières, il forme un film hydratant régulier, stable et adhérent particulièrement longtemps sur la surface de l'œil, qui ne peut pas être éliminé rapidement. Grâce à cette caractéristique bioadhésive ajoutée aux larmes naturelles, la cornée et la conjonctive sont soignées et la lubrification est idéale pour le battement de paupière. HYLO® GEL contient une quantité particulièrement élevée d'acide hyaluronique et est donc très visqueux. L'œil est ainsi recouvert d'un film humide stable particulièrement intensif et durable. Les troubles continus ou plus importants sont soulagés et l'œil est durablement protégé des irritations.

En raison d'interventions chirurgicales ophtalmiques ou après des blessures oculaires, la sécrétion physiologique de larmes peut être diminuée. La régénération des tissus superficiels de l'œil exige continuellement une hydratation suffisante. L'utilisation de HYLO® GEL hydrate la cornée et la conjonctive pendant une longue période, soutenant ainsi le déroulement optimal du processus de guérison physiologique.

HYLO® GEL est sans conservateur, ainsi il est généralement très bien toléré.

De plus, HYLO® GEL est sans complications éventuelles dues à la cornée.

### Comment utiliser HYLO® GEL

N'utilisez HYLO® GEL que lorsqu'il est intact avant la première utilisation.



#### Étape 1 :

Retirer le capuchon, puis tenir le capuchon à l'opposé de l'œil, opérant un mouvement de rotation. L'embout compte-goutte est prêt à l'emploi pour la première goutte sortant du flacon.



#### Étape 2 :

Maintenir le flacon à l'opposé de l'œil, le bas, en plaçant les autres doigts sur l'œil.



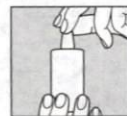
#### Étape 3 :

Comme indiqué, serrer le flacon COMOD®.



#### Étape 4 :

Incliner la tête légèrement en arrière, éloigner délicatement l'œil du fond du flacon. Compter d'une goutte. Grâce au système COMOD®, le système est toujours identique, d'assurer une pression exercée sur l'œil.



#### Étape 5 :

Après utilisation, remettre le capuchon sur le flacon, entre l'embout compte-goutte et l'embout de visage lors de l'insertion.

Pour des raisons techniques, ne pas utiliser HYLO® GEL toujours dans le flacon à la fin de la durée de traitement d'HYLO® GEL.

Le contenu d'un flacon d'HYLO® GEL est suffisant pour une seule et même personne.

URSAPHARM



Merci de votre emploi

**Veuillez lire attentivement ces informations, elles vous aideront à utiliser correctement HYLO® GEL.**

## HYLO® GEL

Hyaluronate de sodium 2 mg/ml

Pour l'hydratation  
de l'œil en cas de  
sécheresse oculaire  
et chronique

thérapie de la surface  
oculaire sévère  
après intervention chirurgicale

Qu'est-ce que  
HYLO® GEL est  
sans conservateurs

### Composition

1 ml d'HYLO® GEL contient : hyaluronate de sodium, de l'acide citrique anhydre, du citrate de sodium, du sorbitol et de l'eau pour préparations injectables.

### À quoi sert HYLO® GEL ?

Pour l'hydratation intensive, thérapeutique de la surface de l'œil en cas de sensation de sécheresse oculaire sévère et chronique ainsi qu'après une intervention chirurgicale ophtalmique.

### Dans quels cas utiliser HYLO® GEL ?

HYLO® GEL contient le sel de sodium de l'acide hyaluronique, une substance naturelle, qui se trouve dans l'œil et dans d'autres parties du corps. Grâce à ses propriétés particulières, il forme un film hydratant régulier, stable et adhérent particulièrement longtemps sur la surface de l'œil, qui ne peut pas être éliminé rapidement. Grâce à cette caractéristique bioadhésive ajoutée aux larmes naturelles, la cornée et la conjonctive sont soignées et la lubrification est idéale pour le battement de paupière. HYLO® GEL contient une quantité particulièrement élevée d'acide hyaluronique et est donc très visqueux. L'œil est ainsi recouvert d'un film humide stable particulièrement intensif et durable. Les troubles continus ou plus importants sont soulagés et l'œil est durablement protégé des irritations.

En raison d'interventions chirurgicales ophtalmiques ou après des blessures oculaires, la sécrétion physiologique de larmes peut être diminuée. La régénération des tissus superficiels de l'œil exige continuellement une hydratation suffisante. L'utilisation de HYLO® GEL hydrate la cornée et la conjonctive pendant une longue période, soutenant ainsi le déroulement optimal du processus de guérison physiologique.

HYLO® GEL est sans conservateur, ainsi il est généralement très bien toléré.

De plus, HYLO® GEL est sans complications éventuelles dues à la cornée.

### Comment utiliser HYLO® GEL

N'utilisez HYLO® GEL que lorsqu'il est intact avant la première utilisation.



#### Étape 1 :

Retirer le capuchon, puis tenir le capuchon à l'opposé de l'œil, opérant un mouvement de rotation. L'embout compte-gouttes est prêt à l'emploi pour la première goutte sortant du flacon.



#### Étape 2 :

Maintenir le flacon à l'opposé de l'œil, le bas, en plaçant les autres doigts sur l'œil.



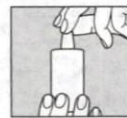
#### Étape 3 :

Comme indiqué, serrer le flacon COMOD®.



#### Étape 4 :

Incliner la tête légèrement en arrière, éloigner délicatement l'œil du fond du flacon. Compter une goutte. Grâce au système COMOD®, le système est toujours identique, d'assurer une pression constante de l'œil.



#### Étape 5 :

Après utilisation, remettre le capuchon sur le flacon, entre l'embout compte-gouttes et l'embout de visage lors de l'insertion.

Pour des raisons techniques, ne pas utiliser le flacon à la fin de la durée de traitement d'HYLO® GEL.

Le contenu d'un flacon d'HYLO® GEL est suffisant pour une seule et même personne.

URSAPHARM



Merci de votre emploi

**Veuillez lire attentivement ces informations, elles vous aideront à utiliser correctement HYLO® GEL.**

## HYLO® GEL

Hyaluronate de sodium 2 mg/ml

Pour l'hydratation  
de l'œil en cas de  
sécheresse oculaire  
et chronique

thérapie de la surface  
oculaire sévère  
après intervention chirurgicale

Qu'est-ce que  
HYLO® GEL ?  
est un produit sans  
conservateurs

### Composition

1 ml d'HYLO® GEL contient : hyaluronate de sodium, de l'acide citrique anhydre, du citrate de sodium, du sorbitol et de l'eau pour préparations injectables.

### À quoi sert HYLO® GEL ?

Pour l'hydratation intensive, thérapeutique de la surface de l'œil en cas de sensation de sécheresse oculaire sévère et chronique ainsi qu'après une intervention chirurgicale ophtalmique.

### Dans quels cas utiliser HYLO® GEL ?

HYLO® GEL contient le sel de sodium de l'acide hyaluronique, une substance naturelle, qui se trouve dans l'œil et dans d'autres parties du corps. Grâce à ses propriétés particulières, il forme un film hydratant régulier, stable et adhérent particulièrement longtemps sur la surface de l'œil, qui ne peut pas être éliminé rapidement. Grâce à cette caractéristique bioadhésive ajoutée aux larmes naturelles, la cornée et la conjonctive sont soignées et la lubrification est idéale pour le battement de paupière. HYLO® GEL contient une quantité particulièrement élevée d'acide hyaluronique et est donc très visqueux. L'œil est ainsi recouvert d'un film humide stable particulièrement intensif et durable. Les troubles continus ou plus importants sont soulagés et l'œil est durablement protégé des irritations.

En raison d'interventions chirurgicales ophtalmiques ou après des blessures oculaires, la sécrétion physiologique de larmes peut être diminuée. La régénération des tissus superficiels de l'œil exige continuellement une hydratation suffisante. L'utilisation de HYLO® GEL hydrate la cornée et la conjonctive pendant une longue période, soutenant ainsi le déroulement optimal du processus de guérison physiologique.

HYLO® GEL est sans conservateur, ainsi il est généralement très bien toléré.

De plus, HYLO® GEL est sans complications éventuelles dues à la cornée.

### Comment utiliser HYLO® GEL

N'utilisez HYLO® GEL que lorsqu'il est intact avant la première utilisation.



#### Étape 1 :

Retirer le capuchon, puis tenir le capuchon à l'opposé de l'œil, opérant un mouvement de rotation. L'embout compte-goutte est prêt à l'emploi pour la première goutte sortant du flacon.



#### Étape 2 :

Maintenir le flacon à l'opposé de l'œil, le bas, en plaçant les autres doigts sur l'œil.



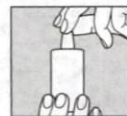
#### Étape 3 :

Comme indiqué, serrer le flacon COMOD®.



#### Étape 4 :

Incliner la tête légèrement en arrière, éloigner délicatement l'œil du fond du flacon. Compter d'une goutte. Grâce au système COMOD®, le système est toujours identique, l'exercice est toujours le même, d'assurer une hydratation de l'œil.



#### Étape 5 :

Après utilisation, remettre le capuchon sur le flacon, entre l'embout compte-goutte et l'embout de visage lors de l'insertion.

Pour des raisons techniques, ne pas utiliser le flacon à la fin de la durée de traitement d'HYLO® GEL.

Le contenu d'un flacon d'HYLO® GEL est suffisant pour une seule et même personne.

URSAPHARM



Merci de votre emploi

**Veuillez lire attentivement ces informations, elles vous aideront à utiliser correctement HYLO® GEL.**

## HYLO® GEL

Hyaluronate de sodium 2 mg/ml

Pour l'hydratation  
de l'œil en cas de  
sécheresse oculaire  
et chronique

thérapie de la surface  
oculaire sévère  
après intervention chirurgicale

Qu'est-ce que  
HYLO® GEL est  
sans conservateurs

### Composition

1 ml d'HYLO® GEL contient : hyaluronate de sodium, de l'acide citrique anhydre, du citrate de sodium, du sorbitol et de l'eau pour préparations injectables.

### À quoi sert HYLO® GEL ?

Pour l'hydratation intensive, thérapeutique de la surface de l'œil en cas de sensation de sécheresse oculaire sévère et chronique ainsi qu'après une intervention chirurgicale ophtalmique.

### Dans quels cas utiliser HYLO® GEL ?

HYLO® GEL contient le sel de sodium de l'acide hyaluronique, une substance naturelle, qui se trouve dans l'œil et dans d'autres parties du corps. Grâce à ses propriétés particulières, il forme un film hydratant régulier, stable et adhérent particulièrement longtemps sur la surface de l'œil, qui ne peut pas être éliminé rapidement. Grâce à cette caractéristique bioadhésive ajoutée aux larmes naturelles, la cornée et la conjonctive sont soignées et la lubrification est idéale pour le battement de paupière. HYLO® GEL contient une quantité particulièrement élevée d'acide hyaluronique et est donc très visqueux. L'œil est ainsi recouvert d'un film humide stable particulièrement intensif et durable. Les troubles continus ou plus importants sont soulagés et l'œil est durablement protégé des irritations.

En raison d'interventions chirurgicales ophtalmiques ou après des blessures oculaires, la sécrétion physiologique de larmes peut être diminuée. La régénération des tissus superficiels de l'œil exige continuellement une hydratation suffisante. L'utilisation de HYLO® GEL hydrate la cornée et la conjonctive pendant une longue période, soutenant ainsi le déroulement optimal du processus de guérison physiologique.

HYLO® GEL est sans conservateur, ainsi il est généralement très bien toléré.

De plus, HYLO® GEL est sans complications éventuelles dues à la cornée.

### Comment utiliser HYLO® GEL

N'utilisez HYLO® GEL que lorsqu'il est intact avant la première utilisation.



#### Étape 1 :

Retirer le capuchon, puis tenir le capuchon à l'opposé de l'œil opérant un mouvement de rotation. L'embout compte-goutte est prêt à l'emploi pour la première goutte sortant du flacon.



#### Étape 2 :

Maintenir le flacon à l'opposé de l'œil, le bas, en plaçant les autres doigts sur l'œil.



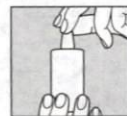
#### Étape 3 :

Comme indiqué, serrer le flacon COMOD®.



#### Étape 4 :

Incliner la tête légèrement en arrière, éloigner délicatement l'œil du fond du flacon. Compter d'une goutte. Grâce au système COMOD®, l'embout compte-goutte est toujours identique, d'assurer une hydratation de l'œil.



#### Étape 5 :

Après utilisation, remettre le capuchon sur l'embout compte-goutte, entre l'embout compte-goutte et le visage lors de l'insertion.

Pour des raisons techniques, ne pas utiliser HYLO® GEL dans le flacon à la fin de la durée de traitement d'HYLO® GEL.

Le contenu d'un flacon d'HYLO® GEL est suffisant pour une seule et même personne.

URSAPHARM



Merci de votre emploi

**Veuillez lire attentivement ces informations, elles vous aideront à utiliser correctement HYLO® GEL.**

## HYLO® GEL

Hyaluronate de sodium 2 mg/ml

Pour l'hydratation  
de l'œil en cas de  
sécheresse oculaire  
et chronique

thérapie de la surface  
oculaire sévère  
après intervention chirurgicale

Qu'est-ce que  
HYLO® GEL est  
sans conservateurs

### Composition

1 ml d'HYLO® GEL contient : hyaluronate de sodium, de l'acide citrique anhydre, du citrate de sodium, du sorbitol et de l'eau pour préparations injectables.

### À quoi sert HYLO® GEL ?

Pour l'hydratation intensive, thérapeutique de la surface de l'œil en cas de sensation de sécheresse oculaire sévère et chronique ainsi qu'après une intervention chirurgicale ophtalmique.

### Dans quels cas utiliser HYLO® GEL ?

HYLO® GEL contient le sel de sodium de l'acide hyaluronique, une substance naturelle, qui se trouve dans l'œil et dans d'autres parties du corps. Grâce à ses propriétés particulières, il forme un film hydratant régulier, stable et adhérent particulièrement longtemps sur la surface de l'œil, qui ne peut pas être éliminé rapidement. Grâce à cette caractéristique bioadhésive ajoutée aux larmes naturelles, la cornée et la conjonctive sont soignées et la lubrification est idéale pour le battement de paupière. HYLO® GEL contient une quantité particulièrement élevée d'acide hyaluronique et est donc très visqueux. L'œil est ainsi recouvert d'un film humide stable particulièrement intensif et durable. Les troubles continus ou plus importants sont soulagés et l'œil est durablement protégé des irritations.

En raison d'interventions chirurgicales ophtalmiques ou après des blessures oculaires, la sécrétion physiologique de larmes peut être diminuée. La régénération des tissus superficiels de l'œil exige continuellement une hydratation suffisante. L'utilisation de HYLO® GEL hydrate la cornée et la conjonctive pendant une longue période, soutenant ainsi le déroulement optimal du processus de guérison physiologique.

HYLO® GEL est sans conservateur, ainsi il est généralement très bien toléré.

De plus, HYLO® GEL est sans complications éventuelles dues à la cornée.

### Comment utiliser HYLO® GEL

N'utilisez HYLO® GEL que lorsqu'il est intact avant la première utilisation.



#### Étape 1 :

Retirer le capuchon, puis tenir le capuchon à l'opposé de l'œil opérant un mouvement de rotation. L'embout compte-goutte est prêt à l'emploi pour la première goutte sortant du flacon.



#### Étape 2 :

Maintenir le flacon à l'opposé de l'œil, le bas, en plaçant les autres doigts sur l'œil.



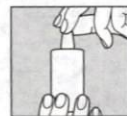
#### Étape 3 :

Comme indiqué, serrer le flacon COMOD®.



#### Étape 4 :

Incliner la tête légèrement en arrière, éloigner délicatement le flacon du fond du flacon. Compter d'une goutte. Grâce au système COMOD®, le système est toujours identique, l'exercice est toujours le même, d'assurer une hydratation de l'œil.



#### Étape 5 :

Après utilisation, remettre le capuchon sur le flacon, entre l'embout compte-goutte et le flacon lors du visage.

Pour des raisons techniques, ne pas utiliser HYLO® GEL dans le flacon à la fin de la durée de traitement d'HYLO® GEL.

Le contenu d'un flacon d'HYLO® GEL est suffisant pour une seule et même personne.

URSAPHARM



Merci de votre emploi

**Veuillez lire attentivement ces informations, elles vous aideront à utiliser correctement HYLO® GEL.**

## HYLO® GEL

Hyaluronate de sodium 2 mg/ml

Pour l'hydratation  
de l'œil en cas de  
sécheresse oculaire  
et chronique

thérapie de la surface  
oculaire sévère  
après intervention chirurgicale

Qu'est-ce que  
HYLO® GEL ?  
est un produit sans  
conservateurs

### Composition

1 ml d'HYLO® GEL contient : hyaluronate de sodium, de l'acide citrique anhydre, du citrate de sodium, du sorbitol et de l'eau pour préparations injectables.

### À quoi sert HYLO® GEL ?

Pour l'hydratation intensive, thérapeutique de la surface de l'œil en cas de sensation de sécheresse oculaire sévère et chronique ainsi qu'après une intervention chirurgicale ophtalmique.

### Dans quels cas utiliser HYLO® GEL ?

HYLO® GEL contient le sel de sodium de l'acide hyaluronique, une substance naturelle, qui se trouve dans l'œil et dans d'autres parties du corps. Grâce à ses propriétés particulières, il forme un film hydratant régulier, stable et adhérent particulièrement longtemps sur la surface de l'œil, qui ne peut pas être éliminé rapidement. Grâce à cette caractéristique bioadhésive ajoutée aux larmes naturelles, la cornée et la conjonctive sont soignées et la lubrification est idéale pour le battement de paupière. HYLO® GEL contient une quantité particulièrement élevée d'acide hyaluronique et est donc très visqueux. L'œil est ainsi recouvert d'un film humide stable particulièrement intensif et durable. Les troubles continus ou plus importants sont soulagés et l'œil est durablement protégé des irritations.

En raison d'interventions chirurgicales ophtalmiques ou après des blessures oculaires, la sécrétion physiologique de larmes peut être diminuée. La régénération des tissus superficiels de l'œil exige continuellement une hydratation suffisante. L'utilisation de HYLO® GEL hydrate la cornée et la conjonctive pendant une longue période, soutenant ainsi le déroulement optimal du processus de guérison physiologique.

HYLO® GEL est sans conservateur, ainsi il est généralement très bien toléré.

De plus, HYLO® GEL est sans complications éventuelles dues à la cornée.

### Comment utiliser HYLO® GEL

N'utilisez HYLO® GEL que lorsqu'il est intact avant la première utilisation.



#### Étape 1 :

Retirer le capuchon, puis tenir le capuchon à l'opposé de l'œil opérant un mouvement de rotation. L'embout compte-goutte est prêt à l'emploi pour la première goutte sortant du flacon.



#### Étape 2 :

Maintenir le flacon à l'opposé de l'œil, le bas, en plaçant les autres doigts sur l'œil.



#### Étape 3 :

Comme indiqué, serrer le flacon COMOD®.



#### Étape 4 :

Incliner la tête légèrement en arrière, éloigner délicatement le flacon du fond du flacon. Compter d'une goutte. Grâce au système COMOD®, le système est toujours identique, l'exercice est toujours le même, d'assurer une hydratation de l'œil.



#### Étape 5 :

Après utilisation, remettre le capuchon sur le flacon, entre l'embout compte-goutte et le flacon lors du visage.

Pour des raisons techniques, ne pas utiliser le flacon à la fin de la durée de traitement d'HYLO® GEL.

Le contenu d'un flacon d'HYLO® GEL est suffisant pour une seule et même personne.

URSAPHARM



Merci de votre emploi

**Veuillez lire attentivement ces informations, elles vous aideront à utiliser correctement HYLO® GEL.**

## HYLO® GEL

Hyaluronate de sodium 2 mg/ml

Pour l'hydratation  
de l'œil en cas de  
sécheresse oculaire  
et chronique

thérapie de la surface  
oculaire sévère  
après intervention chirurgicale

Qu'est-ce que  
HYLO® GEL ?  
est un produit sans  
conservateurs

### Composition

1 ml d'HYLO® GEL contient : hyaluronate de sodium, de l'acide citrique anhydre, du citrate de sodium, du sorbitol et de l'eau pour préparations injectables.

### À quoi sert HYLO® GEL ?

Pour l'hydratation intensive, thérapeutique de la surface de l'œil en cas de sensation de sécheresse oculaire sévère et chronique ainsi qu'après une intervention chirurgicale ophtalmique.

### Dans quels cas utiliser HYLO® GEL ?

HYLO® GEL contient le sel de sodium de l'acide hyaluronique, une substance naturelle, qui se trouve dans l'œil et dans d'autres parties du corps. Grâce à ses propriétés particulières, il forme un film hydratant régulier, stable et adhérent particulièrement longtemps sur la surface de l'œil, qui ne peut pas être éliminé rapidement. Grâce à cette caractéristique bioadhésive ajoutée aux larmes naturelles, la cornée et la conjonctive sont soignées et la lubrification est idéale pour le battement de paupière. HYLO® GEL contient une quantité particulièrement élevée d'acide hyaluronique et est donc très visqueux. L'œil est ainsi recouvert d'un film humide stable particulièrement intensif et durable. Les troubles continus ou plus importants sont soulagés et l'œil est durablement protégé des irritations.

En raison d'interventions chirurgicales ophtalmiques ou après des blessures oculaires, la sécrétion physiologique de larmes peut être diminuée. La régénération des tissus superficiels de l'œil exige continuellement une hydratation suffisante. L'utilisation de HYLO® GEL hydrate la cornée et la conjonctive pendant une longue période, soutenant ainsi le déroulement optimal du processus de guérison physiologique.

HYLO® GEL est sans conservateur, ainsi il est généralement très bien toléré.

De plus, HYLO® GEL est sans complications éventuelles dues à la cornée.

### Comment utiliser HYLO® GEL

N'utilisez HYLO® GEL que lorsqu'il est intact avant la première utilisation.



#### Étape 1 :

Retirer le capuchon, puis tenir le capuchon à l'opposé de l'œil opérant un mouvement de rotation. L'embout compte-gouttes est prêt à l'emploi pour la première goutte sortant du flacon.



#### Étape 2 :

Maintenir le flacon à l'opposé de l'œil, le bas, en plaçant les autres doigts sur l'œil.



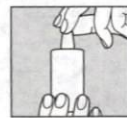
#### Étape 3 :

Comme indiqué, serrer le flacon COMOD®.



#### Étape 4 :

Incliner la tête légèrement en arrière, éloigner délicatement l'œil du fond du flacon. Compter une goutte. Grâce au système COMOD®, l'embout compte-gouttes est toujours identique, d'assurer une hydratation de l'œil.



#### Étape 5 :

Après utilisation, remettre le capuchon sur l'embout compte-gouttes entre l'embout compte-gouttes et le visage lors de l'insertion.

Pour des raisons techniques, ne pas utiliser HYLO® GEL toujours dans le flacon à la fin de la durée de traitement d'HYLO® GEL.

Le contenu d'un flacon d'HYLO® GEL est suffisant pour une seule et même personne.

URSAPHARM

# Larmabak 0,9 POUR CENT,

## Collyre

### Chlorure de sodium

LARMABAK 0.9%  
Collyre 10 ml - PPV : 54,10 DH



6 118001 100651

Distribué par COOPER PHARMA - 41, rue Mohamed Diouri,  
Casablanca - Pharmacien Responsable : Mme Amina DAOUDI

Veillez lire attentivement la notice avant d'utiliser ce médicament car elle  
contient des informations importantes pour vous.

Utilisez ce médicament en suivant scrupuleusement  
les indications de la notice ou par votre médecin ou votre

pharmacien si vous avez besoin de la relire.

- Adressez-vous à votre pharmacien pour tout conseil ou information.
- Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.
- Vous devez vous adresser à votre médecin si vous ne ressentez aucune amélioration ou si vous vous sentez moins bien.

#### Que contient cette notice ?

1. QU'EST-CE QUE LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
3. COMMENT UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES

#### Fréquence d'administration

Répartir les instillations au cours de la journée, en fonction des besoins.  
En moyenne, 3 à 4 instillations par jour et jusqu'à 8, si nécessaire.

#### 4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets

# Larmabak 0,9 POUR CENT,

## Collyre

### Chlorure de sodium

LARMABAK 0.9%  
Collyre 10 ml - PPV : 54,10 DH



6 118001 100651

Distribué par COOPER PHARMA - 41, rue Mohamed Diouri,  
Casablanca - Pharmacien Responsable : Mme Amina DAOUDI

Veillez lire attentivement la notice avant d'utiliser ce médicament car elle  
contient des informations importantes pour vous.

Utilisez ce médicament en suivant scrupuleusement  
les indications de la notice ou par votre médecin ou votre

pharmacien si vous avez besoin de la relire.

- Adressez-vous à votre pharmacien pour tout conseil ou information.
- Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.
- Vous devez vous adresser à votre médecin si vous ne ressentez aucune amélioration ou si vous vous sentez moins bien.

#### Que contient cette notice ?

1. QU'EST-CE QUE LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
3. COMMENT UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES

#### Fréquence d'administration

Répartir les instillations au cours de la journée, en fonction des besoins.  
En moyenne, 3 à 4 instillations par jour et jusqu'à 8, si nécessaire.

#### 4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets

# Larmabak 0,9 POUR CENT,

## Collyre

### Chlorure de sodium

LARMABAK 0.9%  
Collyre 10 ml - PPV : 54,10 DH



6 118001 100651

Distribué par COOPER PHARMA - 41, rue Mohamed Diouri,  
Casablanca - Pharmacien Responsable : Mme Amina DAOUDI

Veillez avant d'utiliser ce médicament car elle  
est pour vous.

Prenez le médicament en suivant scrupuleusement  
la notice ou par votre médecin ou votre

pharmacien si vous avez besoin de la relire.

- Adressez-vous à votre pharmacien pour tout conseil ou information.
- Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.
- Vous devez vous adresser à votre médecin si vous ne ressentez aucune amélioration ou si vous vous sentez moins bien.

#### Que contient cette notice ?

1. QU'EST-CE QUE LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
3. COMMENT UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES

#### Fréquence d'administration

Répartir les instillations au cours de la journée, en fonction des besoins.  
En moyenne, 3 à 4 instillations par jour et jusqu'à 8, si nécessaire.

#### 4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets

# Larmabak 0,9 POUR CENT,

## Collyre

### Chlorure de sodium

LARMABAK 0.9%  
Collyre 10 ml - PPV : 54,10 DH



Distribué par COOPER PHARMA - 41, rue Mohamed Diouri,  
Casablanca - Pharmacien Responsable : Mme Amina DAOUDI

Veillez lire attentivement la notice avant d'utiliser ce médicament car elle  
contient des informations importantes pour vous.

Consultez votre pharmacien ou votre médecin avant d'utiliser ce médicament en suivant scrupuleusement  
la notice ou par votre médecin ou votre

Vous n'avez pas besoin de la relire.

- Adressez-vous à votre pharmacien pour tout conseil ou information.
- Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.
- Vous devez vous adresser à votre médecin si vous ne ressentez aucune amélioration ou si vous vous sentez moins bien.

#### Que contient cette notice ?

1. QU'EST-CE QUE LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
3. COMMENT UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDÉSIRABLES

#### Fréquence d'administration

Répartir les instillations au cours de la journée, en fonction des besoins.  
En moyenne, 3 à 4 instillations par jour et jusqu'à 8, si nécessaire.

#### 4. QUELS SONT LES EFFETS INDÉSIRABLES ÉVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets

# Xola® 20 mg/ml, Collyre en solution dorzolamide

Veuillez lire attentivement  
d'utiliser ce médicament.  
Gardez cette notice  
relire.

• Si vous avez d'autres  
médicaments ou votre

être nocif, même si

aux vôtres.

• Si l'un des effets  
vous remarquez des

mentionnés dans ce  
médicament ou votre

• Le nom complet de ce médicament est Xola® Collyre  
en solution mais dans la notice, il sera appelé Xola®  
collyre.

1. Qu'est-ce que Xola® collyre et dans quels cas  
est-il utilisé ?

Xola® collyre est une solution stérile de gouttes  
pour les yeux. Xola® collyre contient le  
dorzolamide en tant que principe actif, un  
composé apparenté aux sulfamides.

Xola® est un inhibiteur de l'anhydrase carbonique  
ophtalmique qui réduit la pression au niveau de  
l'œil.

Il est indiqué dans le traitement de la pression  
intraoculaire élevée dans des conditions telles que  
l'hypertension oculaire et le glaucome (glaucome à  
angle ouvert, glaucome pseudo-exfoliatif). Xola®  
collyre peut être utilisé seul ou en association avec  
d'autres médicaments qui réduisent la pression  
intraoculaire (appelés bêtabloquants).

2. Quelles sont les informations à connaître  
avant d'utiliser Xola®

Ne pas utiliser Xola® collyre si vous :

• êtes allergique (hypersensible) à Xola® ou à l'un  
des composants de cette solution.

• avez des lésions de la cornée ou de la conjonctive.

• avez des infections oculaires.

• avez des réactions allergiques graves.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.



vous oubliez d'utiliser Xola® collyre

Il est important d'utiliser Xola® collyre comme  
crit par votre médecin.

Si vous avez oublié d'instiller une goutte à l'heure  
due, instillez-la dès que vous vous souvenez.

Si, cependant, s'il est presque l'heure de l'instillation  
prochaine, reprenez votre médicament normalement.

Ne prenez jamais de

double dose pour compenser la dose que vous  
avez oubliée de prendre.

3. Vous devez arrêter d'utiliser Xola® collyre

Xola® collyre devraient être utilisés chaque jour  
pour fonctionner correctement. Si vous devez

arrêter le traitement, contactez immédiatement  
votre médecin. Si vous avez d'autres questions sur  
l'utilisation de ce produit, demandez conseil à  
votre médecin ou votre pharmacien.

4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Xola® collyre est  
susceptible d'avoir des effets indésirables, bien  
que tout le monde n'y soit pas sujet. Si vous  
développez des réactions allergiques, arrêtez  
immédiatement ce médicament et consultez  
rapidement votre médecin. Les symptômes de  
réactions allergiques sont les suivantes :

• gonflement du visage, des lèvres, de la langue, et  
/ ou de la gorge qui peut provoquer des difficultés  
à respirer ou à avaler.

• réactions cutanées sévères avec des cloques sur  
la peau qui peuvent affecter la bouche, les yeux et  
les organes génitaux.

• l'urticaire.

Les effets indésirables suivants peuvent être  
observés avec Xola® collyre :

Très fréquent (affecte plus de 1 personne sur 10)

• brûlure et picotement des yeux.

Commun (affecte entre 1 et 10 sur 100 personnes)

• rougeur et gonflement des yeux.

• larmoiement.

• prurit.

• douleur.

# Xola® 20 mg/ml, Collyre en solution dorzolamide

Veuillez lire attentivement  
d'utiliser ce médicament.  
Gardez cette notice  
relire.

• Si vous avez d'autres  
médicaments ou votre

être nocif, même si

aux vôtres.

• Si l'un des effets  
vous remarquez des

mentionnés dans ce  
médicament ou votre

• Le nom complet de ce médicament est Xola® Collyre  
en solution mais dans la notice, il sera appelé Xola®  
collyre.

1. Qu'est-ce que Xola® collyre et dans quels cas  
est-il utilisé ?

Xola® collyre est une solution stérile de gouttes  
pour les yeux. Xola® collyre contient le  
dorzolamide en tant que principe actif, un  
composé apparenté aux sulfamides.

Xola® est un inhibiteur de l'anhydrase carbonique  
ophtalmique qui réduit la pression au niveau de  
l'œil.

Il est indiqué dans le traitement de la pression  
intraoculaire élevée dans des conditions telles que  
l'hypertension oculaire et le glaucome (glaucome à  
angle ouvert, glaucome pseudo-exfoliatif). Xola®  
collyre peut être utilisé seul ou en association avec  
d'autres médicaments qui réduisent la pression  
intraoculaire (appelés bêtabloquants).

2. Quelles sont les informations à connaître  
avant d'utiliser Xola®

Ne pas utiliser Xola® collyre si vous :

• êtes allergique (hypersensible) à Xola® ou à l'un  
des composants de cette solution.

• avez des lésions de la cornée ou de la conjonctive.

• avez des infections oculaires.

• avez des réactions allergiques graves.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.



vous oubliez d'utiliser Xola® collyre

Il est important d'utiliser Xola® collyre comme  
crit par votre médecin.

Si vous avez oublié d'instiller une goutte à l'heure  
due, instillez-la dès que vous vous souvenez.

Si, cependant, s'il est presque l'heure de l'instillation  
prochaine, reprenez votre médicament normalement.

Ne prenez jamais de

double dose pour compenser la dose que vous  
avez oubliée de prendre.

3. Vous devez arrêter d'utiliser Xola® collyre

Xola® collyre devraient être utilisés chaque jour  
pour fonctionner correctement. Si vous devez

arrêter le traitement, contactez immédiatement  
votre médecin. Si vous avez d'autres questions sur  
l'utilisation de ce produit, demandez conseil à  
votre médecin ou votre pharmacien.

4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Xola® collyre est  
susceptible d'avoir des effets indésirables, bien  
que tout le monde n'y soit pas sujet. Si vous  
développez des réactions allergiques, arrêtez  
immédiatement ce médicament et consultez  
rapidement votre médecin. Les symptômes de  
réactions allergiques sont les suivantes :

• gonflement du visage, des lèvres, de la langue, et  
/ ou de la gorge qui peut provoquer des difficultés  
à respirer ou à avaler.

• réactions cutanées sévères avec des cloques sur  
la peau qui peuvent affecter la bouche, les yeux et  
les organes génitaux.

• l'urticaire.

Les effets indésirables suivants peuvent être  
observés avec Xola® collyre :

Très fréquent (affecte plus de 1 personne sur 10)

• brûlure et picotement des yeux.

Commun (affecte entre 1 et 10 sur 100 personnes)

• rougeur et gonflement des yeux.

• larmoiement.

• prurit.

• douleur.

# Xola® 20 mg/ml, Collyre en solution dorzolamide

Veuillez lire attentivement  
d'utiliser ce médicament.  
Gardez cette notice  
relire.

• Si vous avez d'autres  
médicaments ou votre

être nocif, même si

aux vôtres.

• Si l'un des effets  
vous remarquez des

mentionnés dans ce  
médicament ou votre

• Le nom complet de ce médicament est Xola® Collyre  
en solution mais dans la notice, il sera appelé Xola®  
collyre.

1. Qu'est-ce que Xola® collyre et dans quels cas  
est-il utilisé ?

Xola® collyre est une solution stérile de gouttes  
pour les yeux. Xola® collyre contient le  
dorzolamide en tant que principe actif, un  
composé apparenté aux sulfamides.

Xola® est un inhibiteur de l'anhydrase carbonique  
ophtalmique qui réduit la pression au niveau de  
l'œil.

Il est indiqué dans le traitement de la pression  
intraoculaire élevée dans des conditions telles que  
l'hypertension oculaire et le glaucome (glaucome à  
angle ouvert, glaucome pseudo-exfoliatif). Xola®  
collyre peut être utilisé seul ou en association avec  
d'autres médicaments qui réduisent la pression  
intraoculaire (appelés bêtabloquants).

2. Quelles sont les informations à connaître  
avant d'utiliser Xola®

Ne pas utiliser Xola® collyre si vous :

• êtes allergique (hypersensible) à Xola® ou à l'un  
des composants de cette solution.

• avez des lésions de la cornée ou de la conjonctive.

• avez des infections oculaires.

• avez des réactions allergiques graves.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.



vous oubliez d'utiliser Xola® collyre

Il est important d'utiliser Xola® collyre comme  
crit par votre médecin.

Si vous avez oublié d'instiller une goutte à l'heure  
due, instillez-la dès que vous vous souvenez.

Si, cependant, s'il est presque l'heure de l'instillation  
prochaine, reprenez votre médicament normalement.

Ne prenez jamais de

double dose pour compenser la dose que vous  
avez oubliée de prendre.

3. Vous devez arrêter d'utiliser Xola® collyre

Xola® collyre devraient être utilisés chaque jour  
pour fonctionner correctement. Si vous devez

arrêter le traitement, contactez immédiatement  
votre médecin. Si vous avez d'autres questions sur  
l'utilisation de ce produit, demandez conseil à  
votre médecin ou votre pharmacien.

4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Xola® collyre est  
susceptible d'avoir des effets indésirables, bien  
que tout le monde n'y soit pas sujet. Si vous  
développez des réactions allergiques, arrêtez  
immédiatement ce médicament et consultez  
rapidement votre médecin. Les symptômes de  
réactions allergiques sont les suivantes :

• gonflement du visage, des lèvres, de la langue, et  
/ ou de la gorge qui peut provoquer des difficultés  
à respirer ou à avaler.

• réactions cutanées sévères avec des cloques sur  
la peau qui peuvent affecter la bouche, les yeux et  
les organes génitaux.

• l'urticaire.

Les effets indésirables suivants peuvent être  
observés avec Xola® collyre :

Très fréquent (affecte plus de 1 personne sur 10)

• brûlure et picotement des yeux.

Commun (affecte entre 1 et 10 sur 100 personnes)

• rougeur et gonflement des yeux.

• larmoiement.

• prurit.

• douleur.

# Xola® 20 mg/ml, Collyre en solution dorzolamide

Veuillez lire attentivement  
d'utiliser ce médicament.  
Gardez cette notice  
relire.

• Si vous avez d'autres  
médicaments ou votre

être nocif, même si

aux vôtres.

• Si l'un des effets  
vous remarquez des

mentionnés dans ce  
médicament ou votre

• Le nom complet de ce médicament est Xola® Collyre  
en solution mais dans la notice, il sera appelé Xola®  
collyre.

1. Qu'est-ce que Xola® collyre et dans quels cas  
est-il utilisé ?

Xola® collyre est une solution stérile de gouttes  
pour les yeux. Xola® collyre contient le  
dorzolamide en tant que principe actif, un  
composé apparenté aux sulfamides.

Xola® est un inhibiteur de l'anhydrase carbonique  
ophtalmique qui réduit la pression au niveau de  
l'œil.

Il est indiqué dans le traitement de la pression  
intraoculaire élevée dans des conditions telles que  
l'hypertension oculaire et le glaucome (glaucome à  
angle ouvert, glaucome pseudo-exfoliatif). Xola®  
collyre peut être utilisé seul ou en association avec  
d'autres médicaments qui réduisent la pression  
intraoculaire (appelés bêtabloquants).

2. Quelles sont les informations à connaître  
avant d'utiliser Xola®

Ne pas utiliser Xola® collyre si vous :

• êtes allergique (hypersensible) à Xola® ou à l'un  
des composants de cette solution.

• avez des lésions de la cornée ou de la conjonctive.

• avez des infections oculaires.

• avez des réactions allergiques graves.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.



vous oubliez d'utiliser Xola® collyre

Il est important d'utiliser Xola® collyre comme  
crit par votre médecin.

Si vous avez oublié d'instiller une goutte à l'heure  
due, instillez-la dès que vous vous souvenez.

Si, cependant, s'il est presque l'heure de l'instillation  
prochaine, reprenez votre médicament normalement.

Ne prenez jamais de

double dose pour compenser la dose que vous  
avez oubliée de prendre.

3. Vous devez arrêter d'utiliser Xola® collyre

Xola® collyre devraient être utilisés chaque jour  
pour fonctionner correctement. Si vous devez

arrêter le traitement, contactez immédiatement  
votre médecin. Si vous avez d'autres questions sur  
l'utilisation de ce produit, demandez conseil à  
votre médecin ou votre pharmacien.

4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Xola® collyre est  
susceptible d'avoir des effets indésirables, bien  
que tout le monde n'y soit pas sujet. Si vous  
développez des réactions allergiques, arrêtez  
immédiatement ce médicament et consultez  
rapidement votre médecin. Les symptômes de  
réactions allergiques sont les suivantes :

• gonflement du visage, des lèvres, de la langue, et  
/ ou de la gorge qui peut provoquer des difficultés  
à respirer ou à avaler.

• réactions cutanées sévères avec des cloques sur  
la peau qui peuvent affecter la bouche, les yeux et  
les organes génitaux.

• l'urticaire.

Les effets indésirables suivants peuvent être  
observés avec Xola® collyre :

Très fréquent (affecte plus de 1 personne sur 10)

• brûlure et picotement des yeux.

Commun (affecte entre 1 et 10 sur 100 personnes)

• rougeur et gonflement des yeux.

• larmoiement.

• prurit.

• douleur.

# Xola® 20 mg/ml, Collyre en solution dorzolamide

Veuillez lire attentivement  
d'utiliser ce médicament.  
Gardez cette notice  
relire.

• Si vous avez d'autres  
médicaments ou votre

être nocif, même si

aux vôtres.

• Si l'un des effets  
vous remarquez des

mentionnés dans ce  
médicament ou votre

• Le nom complet de ce médicament est Xola® Collyre  
en solution mais dans la notice, il sera appelé Xola®  
collyre.

1. Qu'est-ce que Xola® collyre et dans quels cas  
est-il utilisé ?

Xola® collyre est une solution stérile de gouttes  
pour les yeux. Xola® collyre contient le  
dorzolamide en tant que principe actif, un  
composé apparenté aux sulfamides.

Xola® est un inhibiteur de l'anhydrase carbonique  
ophtalmique qui réduit la pression au niveau de  
l'œil.

Il est indiqué dans le traitement de la pression  
intraoculaire élevée dans des conditions telles que  
l'hypertension oculaire et le glaucome (glaucome à  
angle ouvert, glaucome pseudo-exfoliatif). Xola®  
collyre peut être utilisé seul ou en association avec  
d'autres médicaments qui réduisent la pression  
intraoculaire (appelés bêtabloquants).

2. Quelles sont les informations à connaître  
avant d'utiliser Xola®

Ne pas utiliser Xola® collyre si vous :

• êtes allergique (hypersensible) à Xola® ou à l'un  
des composants de cette solution.

• avez des lésions de la cornée ou de la conjonctive.

• avez des infections oculaires.

• avez des réactions allergiques graves.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.



vous oubliez d'utiliser Xola® collyre

Il est important d'utiliser Xola® collyre comme  
crit par votre médecin.

Si vous avez oublié d'instiller une goutte à l'heure  
due, instillez-la dès que vous vous souvenez.

Si, cependant, s'il est presque l'heure de l'instillation  
prochaine, reprenez votre médicament normalement.

Ne prenez jamais de

double dose pour compenser la dose que vous  
avez oubliée de prendre.

3. Vous devez arrêter d'utiliser Xola® collyre

Xola® collyre devraient être utilisés chaque jour  
pour fonctionner correctement. Si vous devez

arrêter le traitement, contactez immédiatement  
votre médecin. Si vous avez d'autres questions sur  
l'utilisation de ce produit, demandez conseil à  
votre médecin ou votre pharmacien.

4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Xola® collyre est  
susceptible d'avoir des effets indésirables, bien  
que tout le monde n'y soit pas sujet. Si vous  
développez des réactions allergiques, arrêtez  
immédiatement ce médicament et consultez  
rapidement votre médecin. Les symptômes de  
réactions allergiques sont les suivantes :

• gonflement du visage, des lèvres, de la langue, et  
/ ou de la gorge qui peut provoquer des difficultés  
à respirer ou à avaler.

• réactions cutanées sévères avec des cloques sur  
la peau qui peuvent affecter la bouche, les yeux et  
les organes génitaux.

• l'urticaire.

Les effets indésirables suivants peuvent être  
observés avec Xola® collyre :

Très fréquent (affecte plus de 1 personne sur 10)

• brûlure et picotement des yeux.

Commun (affecte entre 1 et 10 sur 100 personnes)

• rougeur et gonflement des yeux.

• larmoiement.

• prurit.

• douleur.

# Xola® 20 mg/ml, Collyre en solution dorzolamide

Veuillez lire attentivement  
d'utiliser ce médicament.  
Gardez cette notice  
relire.

• Si vous avez d'autres  
médicaments ou votre

être nocif, même si

aux vôtres.

• Si l'un des effets  
vous remarquez des

mentionnés dans ce  
médicament ou votre

• Le nom complet de ce médicament est Xola® Collyre  
en solution mais dans la notice, il sera appelé Xola®  
collyre.

1. Qu'est-ce que Xola® collyre et dans quels cas  
est-il utilisé ?

Xola® collyre est une solution stérile de gouttes  
pour les yeux. Xola® collyre contient le  
dorzolamide en tant que principe actif, un  
composé apparenté aux sulfamides.

Xola® est un inhibiteur de l'anhydrase carbonique  
ophtalmique qui réduit la pression au niveau de  
l'œil.

Il est indiqué dans le traitement de la pression  
intraoculaire élevée dans des conditions telles que  
l'hypertension oculaire et le glaucome (glaucome à  
angle ouvert, glaucome pseudo-exfoliatif). Xola®  
collyre peut être utilisé seul ou en association avec  
d'autres médicaments qui réduisent la pression  
intraoculaire (appelés bêtabloquants).

2. Quelles sont les informations à connaître  
avant d'utiliser Xola®

Ne pas utiliser Xola® collyre si vous :

• êtes allergique (hypersensible) à Xola® ou à l'un  
des composants de cette solution.

• avez des lésions de la cornée ou de la conjonctive.

• avez des infections oculaires.

• avez des réactions allergiques graves.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.



vous oubliez d'utiliser Xola® collyre

Il est important d'utiliser Xola® collyre comme  
crit par votre médecin.

Si vous avez oublié d'instiller une goutte à l'heure  
due, instillez-la dès que vous vous souvenez.

Si, cependant, s'il est presque l'heure de l'instillation  
prochaine, reprenez votre médicament normalement.

Ne prenez jamais de

double dose pour compenser la dose que vous  
avez oubliée de prendre.

3. Vous devez arrêter d'utiliser Xola® collyre

Xola® collyre devraient être utilisés chaque jour  
pour fonctionner correctement. Si vous devez

arrêter le traitement, contactez immédiatement  
votre médecin. Si vous avez d'autres questions sur  
l'utilisation de ce produit, demandez conseil à  
votre médecin ou votre pharmacien.

4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Xola® collyre est  
susceptible d'avoir des effets indésirables, bien  
que tout le monde n'y soit pas sujet. Si vous  
développez des réactions allergiques, arrêtez  
immédiatement ce médicament et consultez  
rapidement votre médecin. Les symptômes de  
réactions allergiques sont les suivantes :

• gonflement du visage, des lèvres, de la langue, et  
/ ou de la gorge qui peut provoquer des difficultés  
à respirer ou à avaler.

• réactions cutanées sévères avec des cloques sur  
la peau qui peuvent affecter la bouche, les yeux et  
les organes génitaux.

• l'urticaire.

Les effets indésirables suivants peuvent être  
observés avec Xola® collyre :

Très fréquent (affecte plus de 1 personne sur 10)

• brûlure et picotement des yeux.

Commun (affecte entre 1 et 10 sur 100 personnes)

• rougeur et gonflement des yeux.

• larmoiement.

• prurit.

• douleur.

# Xola® 20 mg/ml, Collyre en solution dorzolamide

Veuillez lire attentivement  
d'utiliser ce médicament.  
Gardez cette notice  
relire.

• Si vous avez d'autres  
médicaments ou votre

être nocif, même si

aux vôtres.

• Si l'un des effets  
vous remarquez des

mentionnés dans ce  
médicament ou votre

• Le nom complet de ce médicament est Xola® Collyre  
en solution mais dans la notice, il sera appelé Xola®  
collyre.

1. Qu'est-ce que Xola® collyre et dans quels cas  
est-il utilisé ?

Xola® collyre est une solution stérile de gouttes  
pour les yeux. Xola® collyre contient le  
dorzolamide en tant que principe actif, un  
composé apparenté aux sulfamides.

Xola® est un inhibiteur de l'anhydrase carbonique  
ophtalmique qui réduit la pression au niveau de  
l'œil.

Il est indiqué dans le traitement de la pression  
intraoculaire élevée dans des conditions telles que  
l'hypertension oculaire et le glaucome (glaucome à  
angle ouvert, glaucome pseudo-exfoliatif). Xola®  
collyre peut être utilisé seul ou en association avec  
d'autres médicaments qui réduisent la pression  
intraoculaire (appelés bêtabloquants).

2. Quelles sont les informations à connaître  
avant d'utiliser Xola®

Ne pas utiliser Xola® collyre si vous :

• êtes allergique (hypersensible) à Xola® ou à l'un  
des composants de cette solution.

• avez des lésions de la cornée ou de la conjonctive.

• avez des infections oculaires.

• avez des réactions allergiques graves.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.



vous oubliez d'utiliser Xola® collyre

Il est important d'utiliser Xola® collyre comme  
crit par votre médecin.

Si vous avez oublié d'instiller une goutte à l'heure  
due, instillez-la dès que vous vous souvenez.

Si, cependant, s'il est presque l'heure de l'instillation  
prochaine, reprenez votre médicament normalement.

Ne prenez jamais de

double dose pour compenser la dose que vous  
avez oubliée de prendre.

3. Vous devez arrêter d'utiliser Xola® collyre

Xola® collyre devraient être utilisés chaque jour  
pour fonctionner correctement. Si vous devez

arrêter le traitement, contactez immédiatement  
votre médecin. Si vous avez d'autres questions sur  
l'utilisation de ce produit, demandez conseil à  
votre médecin ou votre pharmacien.

4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Xola® collyre est  
susceptible d'avoir des effets indésirables, bien  
que tout le monde n'y soit pas sujet. Si vous  
développez des réactions allergiques, arrêtez  
immédiatement ce médicament et consultez  
rapidement votre médecin. Les symptômes de  
réactions allergiques sont les suivantes :

• gonflement du visage, des lèvres, de la langue, et  
/ ou de la gorge qui peut provoquer des difficultés  
à respirer ou à avaler.

• réactions cutanées sévères avec des cloques sur  
la peau qui peuvent affecter la bouche, les yeux et  
les organes génitaux.

• l'urticaire.

Les effets indésirables suivants peuvent être  
observés avec Xola® collyre :

Très fréquent (affecte plus de 1 personne sur 10)

• brûlure et picotement des yeux.

Commun (affecte entre 1 et 10 sur 100 personnes)

• rougeur et gonflement des yeux.

• larmoiement.

• prurit.

• douleur.

# Xola® 20 mg/ml, Collyre en solution dorzolamide

Veuillez lire attentivement  
d'utiliser ce médicament.  
Gardez cette notice  
relire.

• Si vous avez d'autres  
médicaments ou votre

être nocif, même si

aux vôtres.

• Si l'un des effets  
vous remarquez des

mentionnés dans ce  
médicament ou votre

• Le nom complet de ce médicament est Xola® Collyre  
en solution mais dans la notice, il sera appelé Xola®  
collyre.

1. Qu'est-ce que Xola® collyre et dans quels cas  
est-il utilisé ?

Xola® collyre est une solution stérile de gouttes  
pour les yeux. Xola® collyre contient le  
dorzolamide en tant que principe actif, un  
composé apparenté aux sulfamides.

Xola® est un inhibiteur de l'anhydrase carbonique  
ophtalmique qui réduit la pression au niveau de  
l'œil.

Il est indiqué dans le traitement de la pression  
intraoculaire élevée dans des conditions telles que  
l'hypertension oculaire et le glaucome (glaucome à  
angle ouvert, glaucome pseudo-exfoliatif). Xola®  
collyre peut être utilisé seul ou en association avec  
d'autres médicaments qui réduisent la pression  
intraoculaire (appelés bêtabloquants).

2. Quelles sont les informations à connaître  
avant d'utiliser Xola®

Ne pas utiliser Xola® collyre si vous :

• êtes allergique (hypersensible) à Xola® ou à l'un  
des composants de cette solution.

• avez des lésions de la cornée ou de la conjonctive.

• avez des infections oculaires.

• avez des réactions allergiques graves.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.



vous oubliez d'utiliser Xola® collyre

Il est important d'utiliser Xola® collyre comme  
crit par votre médecin.

Si vous avez oublié d'instiller une goutte à l'heure  
due, instillez-la dès que vous vous souvenez.

Si, cependant, s'il est presque l'heure de l'instillation  
prochaine, reprenez votre médicament normalement.

Ne prenez jamais de

double dose pour compenser la dose que vous  
avez oubliée de prendre.

3. Vous devez arrêter d'utiliser Xola® collyre

Xola® collyre devraient être utilisés chaque jour  
pour fonctionner correctement. Si vous devez

arrêter le traitement, contactez immédiatement  
votre médecin. Si vous avez d'autres questions sur  
l'utilisation de ce produit, demandez conseil à  
votre médecin ou votre pharmacien.

4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Xola® collyre est  
susceptible d'avoir des effets indésirables, bien  
que tout le monde n'y soit pas sujet. Si vous  
développez des réactions allergiques, arrêtez  
immédiatement ce médicament et consultez  
rapidement votre médecin. Les symptômes de  
réactions allergiques sont les suivantes :

• gonflement du visage, des lèvres, de la langue, et  
/ ou de la gorge qui peut provoquer des difficultés  
à respirer ou à avaler.

• réactions cutanées sévères avec des cloques sur  
la peau qui peuvent affecter la bouche, les yeux et  
les organes génitaux.

• l'urticaire.

Les effets indésirables suivants peuvent être  
observés avec Xola® collyre :

Très fréquent (affecte plus de 1 personne sur 10)

• brûlure et picotement des yeux.

Commun (affecte entre 1 et 10 sur 100 personnes)

• rougeur et gonflement des yeux.

• larmoiement.

• prurit.

• sécheresse des yeux.

# Xola® 20 mg/ml, Collyre en solution dorzolamide

Veuillez lire attentivement  
d'utiliser ce médicament.  
Gardez cette notice  
relire.

• Si vous avez d'autres  
médicaments ou votre

être nocif, même si

aux vôtres.

• Si l'un des effets  
vous remarquez des

mentionnés dans ce  
médicament ou votre

• Le nom complet de ce médicament est Xola® Collyre  
en solution mais dans la notice, il sera appelé Xola®  
collyre.

1. Qu'est-ce que Xola® collyre et dans quels cas  
est-il utilisé ?

Xola® collyre est une solution stérile de gouttes  
pour les yeux. Xola® collyre contient le  
dorzolamide en tant que principe actif, un  
composé apparenté aux sulfamides.

Xola® est un inhibiteur de l'anhydrase carbonique  
ophtalmique qui réduit la pression au niveau de  
l'œil.

Il est indiqué dans le traitement de la pression  
intraoculaire élevée dans des conditions telles que  
l'hypertension oculaire et le glaucome (glaucome à  
angle ouvert, glaucome pseudo-exfoliatif). Xola®  
collyre peut être utilisé seul ou en association avec  
d'autres médicaments qui réduisent la pression  
intraoculaire (appelés bêtabloquants).

2. Quelles sont les informations à connaître  
avant d'utiliser Xola®

Ne pas utiliser Xola® collyre si vous :

• êtes allergique (hypersensible) à Xola® ou à l'un  
des composants de cette solution.

• avez des lésions de la cornée ou de la conjonctive.

• avez des infections oculaires.

• avez des réactions allergiques graves.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions cutanées sévères.



vous oubliez d'utiliser Xola® collyre

Il est important d'utiliser Xola® collyre comme  
crit par votre médecin.

Si vous avez oublié d'instiller une goutte à l'heure  
due, instillez-la dès que vous vous souvenez.

Si, cependant, s'il est presque l'heure de l'instillation  
prochaine, reprenez votre médicament normalement.

Ne prenez jamais de

double dose pour compenser la dose que vous  
avez oubliée de prendre.

3. Vous devez arrêter d'utiliser Xola® collyre

Xola® collyre devraient être utilisés chaque jour  
pour fonctionner correctement. Si vous devez

arrêter le traitement, contactez immédiatement  
votre médecin. Si vous avez d'autres questions sur  
l'utilisation de ce produit, demandez conseil à  
votre médecin ou votre pharmacien.

4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Xola® collyre est  
susceptible d'avoir des effets indésirables, bien  
que tout le monde n'y soit pas sujet. Si vous  
développez des réactions allergiques, arrêtez  
immédiatement ce médicament et consultez  
rapidement votre médecin. Les symptômes de  
réactions allergiques sont les suivantes :

• gonflement du visage, des lèvres, de la langue, et  
/ ou de la gorge qui peut provoquer des difficultés  
à respirer ou à avaler.

• réactions cutanées sévères avec des cloques sur  
la peau qui peuvent affecter la bouche, les yeux et  
les organes génitaux.

• l'urticaire.

Les effets indésirables suivants peuvent être  
observés avec Xola® collyre :

Très fréquent (affecte plus de 1 personne sur 10)

• brûlure et picotement des yeux.

Commun (affecte entre 1 et 10 sur 100 personnes)

• rougeur et gonflement des yeux.

• larmoiement.

• prurit.

• douleur.

# Xola® 20 mg/ml, Collyre en solution dorzolamide

Veuillez lire attentivement  
d'utiliser ce médicament.  
Gardez cette notice  
relire.

• Si vous avez d'autres  
médicaments ou votre

être nocif, même si

aux vôtres.

• Si l'un des effets  
vous remarquez des

mentionnés dans ce  
médicament ou votre

• Le nom complet de ce médicament est Xola® Collyre  
en solution mais dans la notice, il sera appelé Xola®  
collyre.

1. Qu'est-ce que Xola® collyre et dans quels cas  
est-il utilisé ?

Xola® collyre est une solution stérile de gouttes  
pour les yeux. Xola® collyre contient le  
dorzolamide en tant que principe actif, un  
composé apparenté aux sulfamides.

Xola® est un inhibiteur de l'anhydrase carbonique  
ophtalmique qui réduit la pression au niveau de  
l'œil.

Il est indiqué dans le traitement de la pression  
intraoculaire élevée dans des conditions telles que  
l'hypertension oculaire et le glaucome (glaucome à  
angle ouvert, glaucome pseudo-exfoliatif). Xola®  
collyre peut être utilisé seul ou en association avec  
d'autres médicaments qui réduisent la pression  
intraoculaire (appelés bêtabloquants).

2. Quelles sont les informations à connaître  
avant d'utiliser Xola®

Ne pas utiliser Xola® collyre si vous :

• êtes allergique (hypersensible) à Xola® ou à l'un  
des composants de cette solution.

• avez des lésions de la cornée ou de la conjonctive.

• avez des infections oculaires.

• avez des réactions allergiques graves.

• avez des réactions cutanées sévères.

• avez des réactions anaphylactiques.

• avez des réactions de type hypersensibilité.



vous oubliez d'utiliser Xola® collyre

Il est important d'utiliser Xola® collyre comme  
crit par votre médecin.

Si vous avez oublié d'instiller une goutte à l'heure  
due, instillez-la dès que vous vous souvenez.

Si, cependant, s'il est presque l'heure de l'instillation  
prochaine, reprenez votre médicament normalement.

Ne prenez jamais de

double dose pour rattrapper la dose que vous  
avez oubliée de prendre.

3. Vous devez arrêter d'utiliser Xola® collyre

Xola® collyre devraient être utilisés chaque jour  
pour fonctionner correctement. Si vous devez  
arrêter le traitement, contactez immédiatement  
votre médecin.

Si vous avez d'autres questions sur  
l'utilisation de ce produit, demandez conseil à  
votre médecin ou votre pharmacien.

4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Xola® collyre est  
susceptible d'avoir des effets indésirables, bien  
que tout le monde n'y soit pas sujet. Si vous  
développez des réactions allergiques, arrêtez  
immédiatement ce médicament et consultez  
rapidement votre médecin. Les symptômes de  
réactions allergiques sont les suivantes :

• gonflement du visage, des lèvres, de la langue, et  
/ ou de la gorge qui peut provoquer des difficultés  
à respirer ou à avaler.

• réactions cutanées sévères avec des cloques sur  
la peau qui peuvent affecter la bouche, les yeux et  
les organes génitaux.

• l'urticaire.

Les effets indésirables suivants peuvent être  
observés avec Xola® collyre :

• Très fréquent (affecte plus de 1 personne sur 10)  
• brûlure et picotement des yeux.

Commun (affecte entre 1 et 10 sur 100 personnes)

# Xola® 20 mg/ml, Collyre en solution dorzolamide

Veuillez lire attentivement  
d'utiliser ce médicament.  
Gardez cette notice  
relire.

• Si vous avez d'autres  
médicaments ou votre

être nocif, même si

aux vôtres.

• Si l'un des effets  
vous remarquez des  
mentionnés dans ce  
médicament ou votre

• Le nom complet de ce médicament est Xola® Collyre en solution mais dans la notice, il sera appelé Xola® collyre.

## 1. Qu'est-ce que Xola® collyre et dans quels cas est-il utilisé ?

Xola® collyre est une solution stérile de gouttes pour les yeux. Xola® collyre contient le dorzolamide en tant que principe actif, un composé apparenté aux sulfamides.

Xola® est un inhibiteur de l'anhydrase carbonique ophtalmique qui réduit la pression au niveau de l'œil.

Il est indiqué dans le traitement de la pression intraoculaire élevée dans des conditions telles que l'hypertension oculaire et le glaucome (glaucome à angle ouvert, glaucome pseudo-exfoliatif). Xola® collyre peut être utilisé seul ou en association avec d'autres médicaments qui réduisent la pression intraoculaire (appelés bêtabloquants).

## 2. Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser Xola®

Ne pas utiliser Xola® collyre si vous :

• êtes allergique (hypersensible) à Xola® ou à l'un des composants de cette solution.



Fab.

Exp:

PPV: 95 DH 20

ous oubliez d'utiliser Xola® collyre

et important d'utiliser Xola® collyre comme  
crit par votre médecin.

ous avez oublié d'instiller une goutte à l'heure  
due, instillez-la dès que vous vous souvenez.  
endant, s'il est presque l'heure de l'instillation  
ante, reprenez votre médicament normalement

Ne prenez jamais de  
habituel le

ous arrêtez d'utiliser Xola® collyre

Xola® collyre devraient être utilisés chaque jour  
fonctionner correctement. Si vous devez

arrêter le traitement, contactez immédiatement  
votre médecin. Si vous avez d'autres questions sur  
l'utilisation de ce produit, demandez conseil à  
votre médecin ou votre pharmacien.

## 4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Xola® collyre est  
susceptible d'avoir des effets indésirables, bien  
que tout le monde n'y soit pas sujet. Si vous  
développez des réactions allergiques, arrêtez  
immédiatement ce médicament et consulter  
rapidement votre médecin. Les symptômes de  
réactions allergiques sont les suivantes :

- gonflement du visage, des lèvres, de la langue, et / ou de la gorge qui peut provoquer des difficultés à respirer ou à avaler.
- réactions cutanées sévères avec des cloques sur la peau qui peuvent affecter la bouche, les yeux et les organes génitaux.
- l'urticaire.

Les effets indésirables suivants peuvent être  
observés avec Xola® collyre :

- Très fréquent (affecte plus de 1 personne sur 10)  
• brûlure et picotement des yeux.

Commun (affecte entre 1 et 10 sur 100 personnes)

# Xola® 20 mg/ml, Collyre en solution dorzolamide

Veuillez lire attentivement  
d'utiliser ce médicament.  
Gardez cette notice  
relire.

• Si vous avez d'autres  
médicaments ou votre

être nocif, même si

aux vôtres.

• Si l'un des effets  
vous remarquez des  
mentionnés dans ce  
médicament ou votre

• Le nom complet de ce médicament est Xola® Collyre en solution mais dans la notice, il sera appelé Xola® collyre.

## 1. Qu'est-ce que Xola® collyre et dans quels cas est-il utilisé ?

Xola® collyre est une solution stérile de gouttes pour les yeux. Xola® collyre contient le dorzolamide en tant que principe actif, un composé apparenté aux sulfamides.

Xola® est un inhibiteur de l'anhydrase carbonique ophtalmique qui réduit la pression au niveau de l'œil.

Il est indiqué dans le traitement de la pression intraoculaire élevée dans des conditions telles que l'hypertension oculaire et le glaucome (glaucome à angle ouvert, glaucome pseudo-exfoliatif). Xola® collyre peut être utilisé seul ou en association avec d'autres médicaments qui réduisent la pression intraoculaire (appelés bêtabloquants).

## 2. Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser Xola®

Ne pas utiliser Xola® collyre si vous :

• êtes allergique (hypersensible) à Xola® ou à l'un des composants de cette solution.



Fab.

Exp:

PPV: 95 DH 20

ous oubliez d'utiliser Xola® collyre

et important d'utiliser Xola® collyre comme  
crit par votre médecin.

ous avez oublié d'instiller une goutte à l'heure  
due, instillez-la dès que vous vous souvenez.  
endant, s'il est presque l'heure de l'instillation  
ante, reprenez votre médicament normalement

Ne prenez jamais de  
habituel le suivant  
oubliée de prendre.

ous arrêtez d'utiliser Xola® collyre

Xola® collyre devraient être utilisés chaque jour  
fonctionner correctement. Si vous devez

arrêter le traitement, contactez immédiatement  
votre médecin. Si vous avez d'autres questions sur  
l'utilisation de ce produit, demandez conseil à  
votre médecin ou votre pharmacien.

## 4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Xola® collyre est  
susceptible d'avoir des effets indésirables, bien  
que tout le monde n'y soit pas sujet. Si vous  
développez des réactions allergiques, arrêtez  
immédiatement ce médicament et consulter  
rapidement votre médecin. Les symptômes de  
réactions allergiques sont les suivantes :

- gonflement du visage, des lèvres, de la langue, et / ou de la gorge qui peut provoquer des difficultés à respirer ou à avaler.
- réactions cutanées sévères avec des cloques sur la peau qui peuvent affecter la bouche, les yeux et les organes génitaux.
- l'urticaire.

Les effets indésirables suivants peuvent être  
observés avec Xola® collyre :

- Très fréquent (affecte plus de 1 personne sur 10)  
• brûlure et picotement des yeux.

Commun (affecte entre 1 et 10 sur 100 personnes)

# Xola® 20 mg/ml, Collyre en solution dorzolamide

Veuillez lire attentivement  
d'utiliser ce médicament.  
Gardez cette notice  
relire.

• Si vous avez d'autres  
médicaments ou votre

être nocif, même si

aux vôtres.

• Si l'un des effets  
vous remarquez des  
mentionnés dans ce  
médicament ou votre

• Le nom complet de ce médicament est Xola® Collyre en solution mais dans la notice, il sera appelé Xola® collyre.

## 1. Qu'est-ce que Xola® collyre et dans quels cas est-il utilisé ?

Xola® collyre est une solution stérile de gouttes pour les yeux. Xola® collyre contient le dorzolamide en tant que principe actif, un composé apparenté aux sulfamides.

Xola® est un inhibiteur de l'anhydrase carbonique ophtalmique qui réduit la pression au niveau de l'œil.

Il est indiqué dans le traitement de la pression intraoculaire élevée dans des conditions telles que l'hypertension oculaire et le glaucome (glaucome à angle ouvert, glaucome pseudo-exfoliatif). Xola® collyre peut être utilisé seul ou en association avec d'autres médicaments qui réduisent la pression intraoculaire (appelés bêtabloquants).

## 2. Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser Xola®

Ne pas utiliser Xola® collyre si vous :

• êtes allergique (hypersensible) à Xola® ou à l'un des composants de cette solution.



Fab.

Exp:

PPV: 95 DH 20

ous oubliez d'utiliser Xola® collyre

et important d'utiliser Xola® collyre comme  
crit par votre médecin.

ous avez oublié d'instiller une goutte à l'heure  
due, instillez-la dès que vous vous souvenez.  
endant, s'il est presque l'heure de l'instillation  
ante, reprenez votre médicament normalement

Ne prenez jamais de  
habituel le suivant  
oubliée de prendre.

ous arrêtez d'utiliser Xola® collyre

® collyre devraient être utilisés chaque jour  
fonctionner correctement. Si vous devez

arrêter le traitement, contactez immédiatement  
votre médecin. Si vous avez d'autres questions sur  
l'utilisation de ce produit, demandez conseil à  
votre médecin ou votre pharmacien.

## 4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Xola® collyre est  
susceptible d'avoir des effets indésirables, bien  
que tout le monde n'y soit pas sujet. Si vous  
développez des réactions allergiques, arrêtez  
immédiatement ce médicament et consulter  
rapidement votre médecin. Les symptômes de  
réactions allergiques sont les suivantes :

- gonflement du visage, des lèvres, de la langue, et / ou de la gorge qui peut provoquer des difficultés à respirer ou à avaler.
- réactions cutanées sévères avec des cloques sur la peau qui peuvent affecter la bouche, les yeux et les organes génitaux.
- l'urticaire.

Les effets indésirables suivants peuvent être  
observés avec Xola® collyre :

- Très fréquent (affecte plus de 1 personne sur 10)  
• brûlure et picotement des yeux.

Commun (affecte entre 1 et 10 sur 100 personnes)



## NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

# DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL Collyre en solution

Travoprost/Timolol



**DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL**

Collyre en solution, 2,5 mL

Boîte de 1 flacon

Sothema Bouskoura

PPV : 192,10 DH

AMM N° 591/18 DMP / 21/ NRQ

Remboursable AMO

407393 MA

Veuillez lire  
soigneusement  
cette notice.  
Si vous avez  
des questions  
à propos de ce  
médicament,  
demandez plus  
d'informations  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien.

Ce médicament  
est soumis à une  
notice. Vous  
pouvez en obtenir  
plus d'informations  
auprès de votre  
médecin ou de votre  
pharmacien.

Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

### Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

### 1- QU'EST-CE QUE DUOTRAV ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol). Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter une pression élevée à l'intérieur de l'œil chez les adultes, incluant les personnes âgées. Cette pression peut conduire à une maladie appelée glaucome.

### 2- QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER DuoTrav ?

N'utilisez jamais DuoTrav :

- si vous êtes allergique au travoprost, aux prostaglandines, au timolol, aux bêta-bloquants ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique

### Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

### Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteints(s).

### Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

### 4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

#### Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Rougeur de l'œil.

#### Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

#### Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil, inflammation des paupières, conjonctive gonflée, augmentation de la pousse des cils, inflammation de l'iris, inflammation de l'œil, sensibilité à la lumière, vision réduite, fatigue oculaire, allergie oculaire, gonflement oculaire, augmentation de la production des larmes, érythème des paupières, changement de la couleur des paupières, assombrissement de la peau (autour de l'œil).

#### Effets indésirables généraux

Réaction allergique à la substance active, étourdissement, maux de tête, augmentation de la diminution de la pression artérielle, difficultés respiratoires, crepitements, écoulement nasal.



## NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

# DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL Collyre en solution

Travoprost/Timolol



**DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL**

Collyre en solution, 2,5 mL

Boîte de 1 flacon

Sothema Bouskoura

PPV : 192,10 DH

AMM N° 591/18 DMP / 21/ NRQ

Remboursable AMO

407393 MA

Veuillez lire  
soigneusement  
cette notice.  
Si vous avez  
des questions  
à propos de ce  
médicament,  
demandez plus  
d'informations  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien.

Ce médicament  
est soumis à une  
notice. Vous  
pouvez en obtenir  
plus d'informations  
auprès de votre  
médecin ou de votre  
pharmacien.

Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

### Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

### 1- QU'EST-CE QUE DUOTRAV ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol). Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter une pression élevée à l'intérieur de l'œil chez les adultes, incluant les personnes âgées. Cette pression peut conduire à une maladie appelée glaucome.

### 2- QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER DuoTrav ?

N'utilisez jamais DuoTrav :

- si vous êtes allergique au travoprost, aux prostaglandines, au timolol, aux bêta-bloquants ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique

### Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

### Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteints(s).

### Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

### 4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

#### Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Rougeur de l'œil.

#### Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

#### Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil, inflammation des paupières, conjonctive gonflée, augmentation de la pousse des cils, inflammation de l'iris, inflammation de l'œil, sensibilité à la lumière, vision réduite, fatigue oculaire, allergie oculaire, gonflement oculaire, augmentation de la production des larmes, érythème des paupières, changement de la couleur des paupières, assombrissement de la peau (autour de l'œil).

#### Effets indésirables généraux

Réaction allergique à la substance active, étourdissement, maux de tête, augmentation de la diminution de la pression artérielle, difficultés respiratoires, crepitements, écoulement nasal.



## NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

# DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL Collyre en solution

Travoprost/Timolol



**DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL**

Collyre en solution, 2,5 mL

Boîte de 1 flacon

Sothema Bouskoura

PPV : 192,10 DH

AMM N° 591/18 DMP / 21/ NRQ

Remboursable AMO

407393 MA

Veuillez lire  
soigneusement  
cette notice.  
Si vous avez  
des questions  
à propos de ce  
médicament,  
demandez plus  
d'informations  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien.

Ce médicament  
est soumis à une  
notice. Vous  
pouvez en obtenir  
plus d'informations  
auprès de votre  
médecin ou de votre  
pharmacien.

Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

### Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

### 1- QU'EST-CE QUE DUOTRAV ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol). Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter une pression élevée à l'intérieur de l'œil chez les adultes, incluant les personnes âgées. Cette pression peut conduire à une maladie appelée glaucome.

### 2- QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER DuoTrav ?

N'utilisez jamais DuoTrav :

- si vous êtes allergique au travoprost, aux prostaglandines, au timolol, aux bêta-bloquants ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique

### Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

### Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteints(s).

### Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

### 4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

#### Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Rougeur de l'œil.

#### Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

#### Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil, inflammation des paupières, conjonctive gonflée, augmentation de la pousse des cils, inflammation de l'iris, inflammation de l'œil, sensibilité à la lumière, vision réduite, fatigue oculaire, allergie oculaire, gonflement oculaire, augmentation de la production des larmes, érythème des paupières, changement de la couleur des paupières, assombrissement de la peau (autour de l'œil).

#### Effets indésirables généraux

Réaction allergique à la substance active, étourdissement, maux de tête, augmentation de la diminution de la pression artérielle, difficultés respiratoires, crepitements, écoulement nasal.



## NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

# DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL Collyre en solution

Travoprost/Timolol



**DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL**

Collyre en solution, 2,5 mL

Boîte de 1 flacon

Sothema Bouskoura

PPV : 192,10 DH

AMM N° 591/18 DMP / 21/ NRQ

Remboursable AMO

407393 MA

Veuillez lire  
soigneusement  
cette notice.  
Si vous avez  
des questions  
à propos de ce  
médicament,  
demandez plus  
d'informations  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien.

Ce médicament  
est soumis à une  
notice. Vous  
pouvez en obtenir  
plus d'informations  
auprès de votre  
médecin ou de votre  
pharmacien.

Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

### Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

### 1- QU'EST-CE QUE DUOTRAV ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol). Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter une pression élevée à l'intérieur de l'œil chez les adultes, incluant les personnes âgées. Cette pression peut conduire à une maladie appelée glaucome.

### 2- QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER DuoTrav ?

N'utilisez jamais DuoTrav :

- si vous êtes allergique au travoprost, aux prostaglandines, au timolol, aux bêta-bloquants ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique

### Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

### Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteints(s).

### Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

### 4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

#### Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Rougeur de l'œil.

#### Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

#### Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil, inflammation des paupières, conjonctive gonflée, augmentation de la pousse des cils, inflammation de l'iris, inflammation de l'œil, sensibilité à la lumière, vision réduite, fatigue oculaire, allergie oculaire, gonflement oculaire, augmentation de la production des larmes, érythème des paupières, changement de la couleur des paupières, assombrissement de la peau (autour de l'œil).

#### Effets indésirables généraux

Réaction allergique à la substance active, étourdissement, maux de tête, augmentation de la diminution de la pression artérielle, difficultés respiratoires, crepitements, écoulement nasal.



## NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

# DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL Collyre en solution

Travoprost/Timolol



**DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL**  
Collyre en solution, 2,5 mL  
Boîte de 1 flacon  
Sothema Bouskoura  
PPV : 192,10 DH  
AMM N° 591/18 DMP / 21/ NRQ

Remboursable AMO  
407393 MA

Veuillez lire  
soigneusement  
cette notice.  
Si vous avez  
des questions  
à propos de ce  
médicament,  
demandez plus  
d'informations  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien.

Ce médicament  
est soumis à une  
autorisation de mise  
sur le marché.  
Lisez attentivement  
cette notice. Vous  
devez connaître  
certaines informations  
avant d'utiliser ce  
médicament.

Informations

Si vous avez  
des questions  
à propos de ce  
médicament,  
demandez plus  
d'informations  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien.

### Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

### 1- QU'EST-CE QUE DUOTRAV ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol). Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter une pression élevée à l'intérieur de l'œil chez les adultes, incluant les personnes âgées. Cette pression peut conduire à une maladie appelée glaucome.

### 2- QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER DuoTrav ?

N'utilisez jamais DuoTrav :

- si vous êtes allergique au travoprost, aux prostaglandines, au timolol, aux bêta-bloquants ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique

### Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

### Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteints(s).

### Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

### 4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

#### Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Rougeur de l'œil.

#### Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

#### Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil, inflammation des paupières, conjonctive gonflée, augmentation de la pousse des cils, inflammation de l'iris, inflammation de l'œil, sensibilité à la lumière, vision réduite, fatigue oculaire, allergie oculaire, gonflement oculaire, augmentation de la production des larmes, érythème des paupières, changement de la couleur des paupières, assombrissement de la peau (autour de l'œil).

#### Effets indésirables généraux

Réaction allergique à la substance active, étourdissement, maux de tête, augmentation de la diminution de la pression artérielle, difficultés respiratoires, crepitements, écoulement nasal.



## NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

# DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL Collyre en solution

Travoprost/Timolol



**DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL**

Collyre en solution, 2,5 mL

Boîte de 1 flacon

Sothema Bouskoura

PPV : 192,10 DH

AMM N° 591/18 DMP / 21/ NRQ

Remboursable AMO

407393 MA

Veuillez lire  
soigneusement  
cette notice.  
Si vous avez  
des questions  
à propos de ce  
médicament,  
demandez plus  
d'informations  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien.

Ce médicament  
est soumis à une  
autorisation de mise  
sur le marché.  
Lisez attentivement  
cette notice. Vous  
devez connaître  
les informations  
importantes relatives  
à son utilisation.

Informations

Si vous avez  
des questions  
à propos de ce  
médicament,  
demandez plus  
d'informations  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien.

Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

### Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

### 1- QU'EST-CE QUE DUOTRAV ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol). Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter une pression élevée à l'intérieur de l'œil chez les adultes, incluant les personnes âgées. Cette pression peut conduire à une maladie appelée glaucome.

### 2- QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER DuoTrav ?

N'utilisez jamais DuoTrav :

- si vous êtes allergique au travoprost, aux prostaglandines, au timolol, aux bêta-bloquants ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique

### Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

### Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteints(s).

### Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

### 4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

#### Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Rougeur de l'œil.

#### Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

#### Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil, inflammation des paupières, conjonctive gonflée, augmentation de la pousse des cils, inflammation de l'iris, inflammation de l'œil, sensibilité à la lumière, vision réduite, fatigue oculaire, allergie oculaire, gonflement oculaire, augmentation de la production des larmes, érythème des paupières, changement de la couleur des paupières, assombrissement de la peau (autour de l'œil).

#### Effets indésirables généraux

Réaction allergique à la substance active, étourdissement, maux de tête, augmentation de la diminution de la pression artérielle, difficultés respiratoires, crepitements, écoulement nasal.



## NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

# DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL Collyre en solution

Travoprost/Timolol



**DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL**

Collyre en solution, 2,5 mL

Boîte de 1 flacon

Sothema Bouskoura

PPV : 192,10 DH

AMM N° 591/18 DMP / 21/ NRQ

Remboursable AMO

407393 MA

Veuillez lire  
soigneusement  
cette notice.  
Si vous avez  
des questions  
à propos de ce  
médicament,  
demandez plus  
d'informations  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien.

Ce médicament  
est soumis à une  
autorisation de mise  
sur le marché.  
Lisez attentivement  
cette notice. Vous  
devez connaître  
les informations  
importantes relatives  
à son utilisation.

Informations

Si vous avez  
des questions  
à propos de ce  
médicament,  
demandez plus  
d'informations  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien.

Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

### Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

### 1- QU'EST-CE QUE DUOTRAV ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol). Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter une pression élevée à l'intérieur de l'œil chez les adultes, incluant les personnes âgées. Cette pression peut conduire à une maladie appelée glaucome.

### 2- QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER DuoTrav ?

N'utilisez jamais DuoTrav :

- si vous êtes allergique au travoprost, aux prostaglandines, au timolol, aux bêta-bloquants ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique

### Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

### Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteints(s).

### Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

### 4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

#### Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Rougeur de l'œil.

#### Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

#### Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil, inflammation des paupières, conjonctive gonflée, augmentation de la pousse des cils, inflammation de l'iris, inflammation de l'œil, sensibilité à la lumière, vision réduite, fatigue oculaire, allergie oculaire, gonflement oculaire, augmentation de la production des larmes, érythème des paupières, changement de la couleur des paupières, assombrissement de la peau (autour de l'œil).

#### Effets indésirables généraux

Réaction allergique à la substance active, étourdissement, maux de tête, augmentation de la diminution de la pression artérielle, difficultés respiratoires, crepitements, écoulement nasal.



## NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

# DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL Collyre en solution

Travoprost/Timolol



**DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL**

Collyre en solution, 2,5 mL

Boîte de 1 flacon

Sothema Bouskoura

PPV : 192,10 DH

AMM N° 591/18 DMP / 21/ NRQ

Remboursable AMO

407393 MA

Veuillez lire  
soigneusement  
cette notice.  
Si vous avez  
des questions  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien,  
consultez-les.

Ceci est un médicament.  
Lisez attentivement  
cette notice. Vous  
devez connaître les  
risques et les  
effets indésirables  
possibles.

Informations

Il est important  
de lire attentivement  
cette notice à  
chaque fois que vous  
prenez ce médicament.

Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

### Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

### 1- QU'EST-CE QUE DuoTrav ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol). Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter une pression élevée à l'intérieur de l'œil chez les adultes, incluant les personnes âgées. Cette pression peut conduire à une maladie appelée glaucome.

### 2- QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER DuoTrav ?

N'utilisez jamais DuoTrav :

- si vous êtes allergique au travoprost, aux prostaglandines, au timolol, aux bêta-bloquants ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique

### Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

### Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteints(s).

### Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

### 4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

#### Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Rougeur de l'œil.

#### Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

#### Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil, inflammation des paupières, conjonctive gonflée, augmentation de la pousse des cils, inflammation de l'iris, inflammation de l'œil, sensibilité à la lumière, vision réduite, fatigue oculaire, allergie oculaire, gonflement oculaire, augmentation de la production des larmes, érythème des paupières, changement de la couleur des paupières, assombrissement de la peau (autour de l'œil).

#### Effets indésirables généraux

Réaction allergique à la substance active, étourdissement, maux de tête, augmentation de la diminution de la pression artérielle, difficultés respiratoires, crepitements, écoulement nasal.



## NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

# DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL Collyre en solution

Travoprost/Timolol



**DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL**

Collyre en solution, 2,5 mL

Boîte de 1 flacon

Sothema Bouskoura

PPV : 192,10 DH

AMM N° 591/18 DMP / 21/ NRQ

Remboursable AMO

407393 MA

Veuillez lire  
soigneusement  
cette notice.  
Si vous avez  
des questions  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien,  
consultez-les.

Ceci est un médicament.  
Lisez attentivement  
cette notice. Vous  
devez connaître les  
risques et les  
effets indésirables  
possibles.

Informations

Il est important  
de lire attentivement  
cette notice à  
chaque fois que vous  
prenez ce médicament.

Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

### Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

### 1- QU'EST-CE QUE DuoTrav ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol). Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter une pression élevée à l'intérieur de l'œil chez les adultes, incluant les personnes âgées. Cette pression peut conduire à une maladie appelée glaucome.

### 2- QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER DuoTrav ?

N'utilisez jamais DuoTrav :

- si vous êtes allergique au travoprost, aux prostaglandines, au timolol, aux bêta-bloquants ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique

### Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

### Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteints(s).

### Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

### 4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

#### Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Rougeur de l'œil.

#### Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

#### Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil, inflammation des paupières, conjonctive gonflée, augmentation de la pousse des cils, inflammation de l'iris, inflammation de l'œil, sensibilité à la lumière, vision réduite, fatigue oculaire, allergie oculaire, gonflement oculaire, augmentation de la production des larmes, érythème des paupières, changement de la couleur des paupières, assombrissement de la peau (autour de l'œil).

#### Effets indésirables généraux

Réaction allergique à la substance active, étourdissement, maux de tête, augmentation de la diminution de la pression artérielle, difficultés respiratoires, crepitements, écoulement nasal.



## NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

# DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL Collyre en solution

Travoprost/Timolol



**DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL**

Collyre en solution, 2,5 mL

Boîte de 1 flacon

Sothema Bouskoura

PPV : 192,10 DH

AMM N° 591/18 DMP / 21/ NRQ

Remboursable AMO

407393 MA

Veuillez lire  
soigneusement  
cette notice.  
Si vous avez  
des questions  
à propos de ce  
médicament,  
demandez plus  
d'informations  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien.

Ce médicament  
est soumis à une  
autorisation de mise  
sur le marché.  
Lisez attentivement  
cette notice. Vous  
devez connaître  
certaines informations  
avant d'utiliser ce  
médicament.

Informations

Si vous avez  
des questions  
à propos de ce  
médicament,  
demandez plus  
d'informations  
à votre médecin  
ou à votre pharmacien.

Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

### Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

### 1- QU'EST-CE QUE DUOTRAV ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol). Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter une pression élevée à l'intérieur de l'œil chez les adultes, incluant les personnes âgées. Cette pression peut conduire à une maladie appelée glaucome.

### 2- QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER DuoTrav ?

N'utilisez jamais DuoTrav :

- si vous êtes allergique au travoprost, aux prostaglandines, au timolol, aux bêta-bloquants ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique

### Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

### Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteints(s).

### Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

### 4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

#### Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Rougeur de l'œil.

#### Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

#### Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil, inflammation des paupières, conjonctive gonflée, augmentation de la pousse des cils, inflammation de l'iris, inflammation de l'œil, sensibilité à la lumière, vision réduite, fatigue oculaire, allergie oculaire, gonflement oculaire, augmentation de la production des larmes, érythème des paupières, changement de la couleur des paupières, assombrissement de la peau (autour de l'œil).

#### Effets indésirables généraux

Réaction allergique à la substance active, étourdissement, maux de tête, augmentation de la diminution de la pression artérielle, difficultés respiratoires, crepitements, écoulement nasal.

Marrakech le :

27 septembre 2022

Mme BANQOUR Touriya

1921,00

(192,10 x 10)

1/ DUOTRAV 40 / 5 µG / MG COLLYRE

collyre 1 fois par jour à 22h, dans les deux yeux pendant 6 Mois

1237,60

2/ XOLA

(95,20 x 13)

1 goutte 2 fois / jour 8h et 20h, dans les deux yeux, pendant 6 Mois

216,40

3/ LARMABAK: COLLYRE

1 goutte x 4/j, dans les deux yeux pendant 6 Mois

1260,00

4/ HYLOGEL COLLYRE

1 goutte x4/j, dans les deux yeux pendant 6 Mois

4635,00



**Marrakech le :**

**27 septembre 2022**

**Mme BANQOUR Touriya**

Monture + verres correcteurs progressifs  
Organiques

VL : OD = + 3.25 (- 1.00 à 80°)

OG = + 2.50 (- 0.75 à 90°)

VP : ODG = Add : + 2.25

See wall Optik  
Opticienne optométriste  
Angle av my rachid et Av Abdelkrim  
El Khattabi - Bourg Mou 1 Gueliz Marrakech  
P. 45 - 46 - 47 - 48 - 49 - 50 - 51 - 52 - 53 - 54 - 55 - 56 - 57 - 58 - 59 - 60 - 61 - 62 - 63 - 64 - 65 - 66 - 67 - 68 - 69 - 70 - 71 - 72 - 73 - 74 - 75 - 76 - 77 - 78 - 79 - 80 - 81 - 82 - 83 - 84 - 85 - 86 - 87 - 88 - 89 - 90 - 91 - 92 - 93 - 94 - 95 - 96 - 97 - 98 - 99 - 100 - 101 - 102 - 103 - 104 - 105 - 106 - 107 - 108 - 109 - 110 - 111 - 112 - 113 - 114 - 115 - 116 - 117 - 118 - 119 - 120 - 121 - 122 - 123 - 124 - 125 - 126 - 127 - 128 - 129 - 130 - 131 - 132 - 133 - 134 - 135 - 136 - 137 - 138 - 139 - 140 - 141 - 142 - 143 - 144 - 145 - 146 - 147 - 148 - 149 - 150 - 151 - 152 - 153 - 154 - 155 - 156 - 157 - 158 - 159 - 160 - 161 - 162 - 163 - 164 - 165 - 166 - 167 - 168 - 169 - 170 - 171 - 172 - 173 - 174 - 175 - 176 - 177 - 178 - 179 - 180 - 181 - 182 - 183 - 184 - 185 - 186 - 187 - 188 - 189 - 190 - 191 - 192 - 193 - 194 - 195 - 196 - 197 - 198 - 199 - 200 - 201 - 202 - 203 - 204 - 205 - 206 - 207 - 208 - 209 - 210 - 211 - 212 - 213 - 214 - 215 - 216 - 217 - 218 - 219 - 220 - 221 - 222 - 223 - 224 - 225 - 226 - 227 - 228 - 229 - 230 - 231 - 232 - 233 - 234 - 235 - 236 - 237 - 238 - 239 - 240 - 241 - 242 - 243 - 244 - 245 - 246 - 247 - 248 - 249 - 250 - 251 - 252 - 253 - 254 - 255 - 256 - 257 - 258 - 259 - 260 - 261 - 262 - 263 - 264 - 265 - 266 - 267 - 268 - 269 - 270 - 271 - 272 - 273 - 274 - 275 - 276 - 277 - 278 - 279 - 280 - 281 - 282 - 283 - 284 - 285 - 286 - 287 - 288 - 289 - 290 - 291 - 292 - 293 - 294 - 295 - 296 - 297 - 298 - 299 - 300 - 301 - 302 - 303 - 304 - 305 - 306 - 307 - 308 - 309 - 310 - 311 - 312 - 313 - 314 - 315 - 316 - 317 - 318 - 319 - 320 - 321 - 322 - 323 - 324 - 325 - 326 - 327 - 328 - 329 - 330 - 331 - 332 - 333 - 334 - 335 - 336 - 337 - 338 - 339 - 340 - 341 - 342 - 343 - 344 - 345 - 346 - 347 - 348 - 349 - 350 - 351 - 352 - 353 - 354 - 355 - 356 - 357 - 358 - 359 - 360 - 361 - 362 - 363 - 364 - 365 - 366 - 367 - 368 - 369 - 370 - 371 - 372 - 373 - 374 - 375 - 376 - 377 - 378 - 379 - 380 - 381 - 382 - 383 - 384 - 385 - 386 - 387 - 388 - 389 - 390 - 391 - 392 - 393 - 394 - 395 - 396 - 397 - 398 - 399 - 400 - 401 - 402 - 403 - 404 - 405 - 406 - 407 - 408 - 409 - 410 - 411 - 412 - 413 - 414 - 415 - 416 - 417 - 418 - 419 - 420 - 421 - 422 - 423 - 424 - 425 - 426 - 427 - 428 - 429 - 430 - 431 - 432 - 433 - 434 - 435 - 436 - 437 - 438 - 439 - 440 - 441 - 442 - 443 - 444 - 445 - 446 - 447 - 448 - 449 - 450 - 451 - 452 - 453 - 454 - 455 - 456 - 457 - 458 - 459 - 460 - 461 - 462 - 463 - 464 - 465 - 466 - 467 - 468 - 469 - 470 - 471 - 472 - 473 - 474 - 475 - 476 - 477 - 478 - 479 - 480 - 481 - 482 - 483 - 484 - 485 - 486 - 487 - 488 - 489 - 490 - 491 - 492 - 493 - 494 - 495 - 496 - 497 - 498 - 499 - 500 - 501 - 502 - 503 - 504 - 505 - 506 - 507 - 508 - 509 - 510 - 511 - 512 - 513 - 514 - 515 - 516 - 517 - 518 - 519 - 520 - 521 - 522 - 523 - 524 - 525 - 526 - 527 - 528 - 529 - 530 - 531 - 532 - 533 - 534 - 535 - 536 - 537 - 538 - 539 - 540 - 541 - 542 - 543 - 544 - 545 - 546 - 547 - 548 - 549 - 550 - 551 - 552 - 553 - 554 - 555 - 556 - 557 - 558 - 559 - 560 - 561 - 562 - 563 - 564 - 565 - 566 - 567 - 568 - 569 - 570 - 571 - 572 - 573 - 574 - 575 - 576 - 577 - 578 - 579 - 580 - 581 - 582 - 583 - 584 - 585 - 586 - 587 - 588 - 589 - 590 - 591 - 592 - 593 - 594 - 595 - 596 - 597 - 598 - 599 - 600 - 601 - 602 - 603 - 604 - 605 - 606 - 607 - 608 - 609 - 610 - 611 - 612 - 613 - 614 - 615 - 616 - 617 - 618 - 619 - 620 - 621 - 622 - 623 - 624 - 625 - 626 - 627 - 628 - 629 - 630 - 631 - 632 - 633 - 634 - 635 - 636 - 637 - 638 - 639 - 640 - 641 - 642 - 643 - 644 - 645 - 646 - 647 - 648 - 649 - 650 - 651 - 652 - 653 - 654 - 655 - 656 - 657 - 658 - 659 - 660 - 661 - 662 - 663 - 664 - 665 - 666 - 667 - 668 - 669 - 670 - 671 - 672 - 673 - 674 - 675 - 676 - 677 - 678 - 679 - 680 - 681 - 682 - 683 - 684 - 685 - 686 - 687 - 688 - 689 - 690 - 691 - 692 - 693 - 694 - 695 - 696 - 697 - 698 - 699 - 700 - 701 - 702 - 703 - 704 - 705 - 706 - 707 - 708 - 709 - 710 - 711 - 712 - 713 - 714 - 715 - 716 - 717 - 718 - 719 - 720 - 721 - 722 - 723 - 724 - 725 - 726 - 727 - 728 - 729 - 730 - 731 - 732 - 733 - 734 - 735 - 736 - 737 - 738 - 739 - 740 - 741 - 742 - 743 - 744 - 745 - 746 - 747 - 748 - 749 - 750 - 751 - 752 - 753 - 754 - 755 - 756 - 757 - 758 - 759 - 760 - 761 - 762 - 763 - 764 - 765 - 766 - 767 - 768 - 769 - 770 - 771 - 772 - 773 - 774 - 775 - 776 - 777 - 778 - 779 - 780 - 781 - 782 - 783 - 784 - 785 - 786 - 787 - 788 - 789 - 790 - 791 - 792 - 793 - 794 - 795 - 796 - 797 - 798 - 799 - 800 - 801 - 802 - 803 - 804 - 805 - 806 - 807 - 808 - 809 - 810 - 811 - 812 - 813 - 814 - 815 - 816 - 817 - 818 - 819 - 820 - 821 - 822 - 823 - 824 - 825 - 826 - 827 - 828 - 829 - 830 - 831 - 832 - 833 - 834 - 835 - 836 - 837 - 838 - 839 - 840 - 841 - 842 - 843 - 844 - 845 - 846 - 847 - 848 - 849 - 850 - 851 - 852 - 853 - 854 - 855 - 856 - 857 - 858 - 859 - 860 - 861 - 862 - 863 - 864 - 865 - 866 - 867 - 868 - 869 - 870 - 871 - 872 - 873 - 874 - 875 - 876 - 877 - 878 - 879 - 880 - 881 - 882 - 883 - 884 - 885 - 886 - 887 - 888 - 889 - 890 - 891 - 892 - 893 - 894 - 895 - 896 - 897 - 898 - 899 - 900 - 901 - 902 - 903 - 904 - 905 - 906 - 907 - 908 - 909 - 910 - 911 - 912 - 913 - 914 - 915 - 916 - 917 - 918 - 919 - 920 - 921 - 922 - 923 - 924 - 925 - 926 - 927 - 928 - 929 - 930 - 931 - 932 - 933 - 934 - 935 - 936 - 937 - 938 - 939 - 940 - 941 - 942 - 943 - 944 - 945 - 946 - 947 - 948 - 949 - 950 - 951 - 952 - 953 - 954 - 955 - 956 - 957 - 958 - 959 - 960 - 961 - 962 - 963 - 964 - 965 - 966 - 967 - 968 - 969 - 970 - 971 - 972 - 973 - 974 - 975 - 976 - 977 - 978 - 979 - 980 - 981 - 982 - 983 - 984 - 985 - 986 - 987 - 988 - 989 - 990 - 991 - 992 - 993 - 994 - 995 - 996 - 997 - 998 - 999 - 1000 - 1001 - 1002 - 1003 - 1004 - 1005 - 1006 - 1007 - 1008 - 1009 - 1010 - 1011 - 1012 - 1013 - 1014 - 1015 - 1016 - 1017 - 1018 - 1019 - 1020 - 1021 - 1022 - 1023 - 1024 - 1025 - 1026 - 1027 - 1028 - 1029 - 1030 - 1031 - 1032 - 1033 - 1034 - 1035 - 1036 - 1037 - 1038 - 1039 - 1040 - 1041 - 1042 - 1043 - 1044 - 1045 - 1046 - 1047 - 1048 - 1049 - 1050 - 1051 - 1052 - 1053 - 1054 - 1055 - 1056 - 1057 - 1058 - 1059 - 1060 - 1061 - 1062 - 1063 - 1064 - 1065 - 1066 - 1067 - 1068 - 1069 - 1070 - 1071 - 1072 - 1073 - 1074 - 1075 - 1076 - 1077 - 1078 - 1079 - 1080 - 1081 - 1082 - 1083 - 1084 - 1085 - 1086 - 1087 - 1088 - 1089 - 1090 - 1091 - 1092 - 1093 - 1094 - 1095 - 1096 - 1097 - 1098 - 1099 - 1100 - 1101 - 1102 - 1103 - 1104 - 1105 - 1106 - 1107 - 1108 - 1109 - 1110 - 1111 - 1112 - 1113 - 1114 - 1115 - 1116 - 1117 - 1118 - 1119 - 1120 - 1121 - 1122 - 1123 - 1124 - 1125 - 1126 - 1127 - 1128 - 1129 - 1130 - 1131 - 1132 - 1133 - 1134 - 1135 - 1136 - 1137 - 1138 - 1139 - 1140 - 1141 - 1142 - 1143 - 1144 - 1145 - 1146 - 1147 - 1148 - 1149 - 1150 - 1151 - 1152 - 1153 - 1154 - 1155 - 1156 - 1157 - 1158 - 1159 - 1160 - 1161 - 1162 - 1163 - 1164 - 1165 - 1166 - 1167 - 1168 - 1169 - 1170 - 1171 - 1172 - 1173 - 1174 - 1175 - 1176 - 1177 - 1178 - 1179 - 1180 - 1181 - 1182 - 1183 - 1184 - 1185 - 1186 - 1187 - 1188 - 1189 - 1190 - 1191 - 1192 - 1193 - 1194 - 1195 - 1196 - 1197 - 1198 - 1199 - 1200 - 1201 - 1202 - 1203 - 1204 - 1205 - 1206 - 1207 - 1208 - 1209 - 1210 - 1211 - 1212 - 1213 - 1214 - 1215 - 1216 - 1217 - 1218 - 1219 - 1220 - 1221 - 1222 - 1223 - 1224 - 1225 - 1226 - 1227 - 1228 - 1229 - 1230 - 1231 - 1232 - 1233 - 1234 - 1235 - 1236 - 1237 - 1238 - 1239 - 1240 - 1241 - 1242 - 1243 - 1244 - 1245 - 1246 - 1247 - 1248 - 1249 - 1250 - 1251 - 1252 - 1253 - 1254 - 1255 - 1256 - 1257 - 1258 - 1259 - 1260 - 1261 - 1262 - 1263 - 1264 - 1265 - 1266 - 1267 - 1268 - 1269 - 1270 - 1271 - 1272 - 1273 - 1274 - 1275 - 1276 - 1277 - 1278 - 1279 - 1280 - 1281 - 1282 - 1283 - 1284 - 1285 - 1286 - 1287 - 1288 - 1289 - 1290 - 1291 - 1292 - 1293 - 1294 - 1295 - 1296 - 1297 - 1298 - 1299 - 1300 - 1301 - 1302 - 1303 - 1304 - 1305 - 1306 - 1307 - 1308 - 1309 - 1310 - 1311 - 1312 - 1313 - 1314 - 1315 - 1316 - 1317 - 1318 - 1319 - 1320 - 1321 - 1322 - 1323 - 1324 - 1325 - 1326 - 1327 - 1328 - 1329 - 1330 - 1331 - 1332 - 1333 - 1334 - 1335 - 1336 - 1337 - 1338 - 1339 - 1340 - 1341 - 1342 - 1343 - 1344 - 1345 - 1346 - 1347 - 1348 - 1349 - 1350 - 1351 - 1352 - 1353 - 1354 - 1355 - 1356 - 1357 - 1358 - 1359 - 1360 - 1361 - 1362 - 1363 - 1364 - 1365 - 1366 - 1367 - 1368 - 1369 - 1370 - 1371 - 1372 - 1373 - 1374 - 1375 - 1376 - 1377 - 1378 - 1379 - 1380 - 1381 - 1382 - 1383 - 1384 - 1385 - 1386 - 1387 - 1388 - 1389 - 1390 - 1391 - 1392 - 1393 - 1394 - 1395 - 1396 - 1397 - 1398 - 1399 - 1400 - 1401 - 1402 - 1403 - 1404 - 1405 - 1406 - 1407 - 1408 - 1409 - 1410 - 1411 - 1412 - 1413 - 1414 - 1415 - 1416 - 1417 - 1418 - 1419 - 1420 - 1421 - 1422 - 1423 - 1424 - 1425 - 1426 - 1427 - 1428 - 1429 - 1430 - 1431 - 1432 - 1433 - 1434 - 1435 - 1436 - 1437 - 1438 - 1439 - 1440 - 1441 - 1442 - 1443 - 1444 - 1445 - 1446 - 1447 - 1448 - 1449 - 1450 - 1451 - 1452 - 1453 - 1454 - 1455 - 1456 - 1457 - 1458 - 1459 - 1460 - 1461 - 1462 - 1463 - 1464 - 1465 - 1466 - 1467 - 1468 - 1469 - 1470 - 1471 - 1472 - 1473 - 1474 - 1475 - 1476 - 1477 - 1478 - 1479 - 1480 - 1481 - 1482 - 1483 - 1484 - 1485 - 1486 - 1487 - 1488 - 1489 - 1490 - 1491 - 1492 - 1493 - 1494 - 1495 - 1496 - 1497 - 1498 - 1499 - 1500 - 1501 - 1502 - 1503 - 1504 - 1505 - 1506 - 1507 - 1508 - 1509 - 1510 - 1511 - 1512 - 1513 - 1514 - 1515 - 1516 - 1517 - 1518 - 1519 - 1520 - 1521 - 1522 - 1523 - 1524 - 1525 - 1526 - 1527 - 1528 - 1529 - 1530 - 1531 - 1532 - 1533 - 1534 - 1535 - 1536 - 1537 - 1538 - 1539 - 1540 - 1541 - 1542 - 1543 - 1544 - 1545 - 1546 - 1547 - 1548 - 1549 - 1550 - 1551 - 1552 - 1553 - 1554 - 1555 - 1556 - 1557 - 1558 - 1559 - 1560 - 1561 - 1562 - 1563 - 1564 - 1565 - 1566 - 1567 - 1568 - 1569 - 1570 - 1571 - 1572 - 1573 - 1574 - 1575 - 1576 - 1577 - 1578 - 1579 - 1580 - 1581 - 1582 - 1583 - 1584 - 1585 - 1586 - 1587 - 1588 - 1589 - 1590 - 1591 - 1592 - 1593 - 1594 - 1595 - 1596 - 1597 - 1598 - 1599 - 1600 - 1601 - 1602 - 1603 - 1604 - 1605 - 1606 - 1607 - 1608 - 1609 - 1610 - 1611 - 1612 - 1613 - 1614 - 1615 - 1616 - 1617 - 1618 - 1619 - 1620 - 1621 - 1622 - 1623 - 1624 - 1625 - 1626 - 1627 - 1628 - 1629 - 1630 - 1631 - 1632 - 1633 - 1634 - 1635 - 1636 - 1637 - 1638 - 1639 - 1640 - 1641 - 1642 - 1643 - 1644 - 1645 - 1646 - 1647 - 1648 - 1649 - 1650 - 1651 - 1652 - 1653 - 1654 - 1655 - 1656 - 1657 - 1658 - 1659 - 1660 - 1661 - 1662 - 1663 - 1664 - 1665 - 1666 - 1667 - 1668 - 1669 - 1670 - 1671 - 1672 - 1673 - 1674 - 1675 - 1676 - 1677 - 1678 - 1679 - 1680 - 1681 - 1682 - 1683 - 1684 - 1685 - 1686 - 1687 - 1688 - 1689 - 1690 - 1691 - 1692 - 1693 - 1694 - 1695 - 1696 - 1697 - 1698 - 1699 - 1700 - 1701 - 1702 - 1703 - 1704 - 1705 - 1706 - 1707 - 1708 - 1709 - 1710 - 1711 - 1712 - 1713 - 1714 - 1715 - 1716 - 1717 - 1718 - 1719 - 1720 - 1721 - 1722 - 1723 - 1724 - 1725 - 1726 - 1727 - 1728 - 1729 - 1730 - 1731 - 1732 - 1733 - 1734 - 1735 - 1736 - 1737 - 1738 - 1739 - 1740 - 1741 - 1742 - 1743 - 1744 - 1745 - 1746 - 1747 - 1748 - 1749 - 1750 - 1751 - 1752 - 1753 - 1754 - 1755 - 1756 - 1757 - 1758 - 1759 - 1760 - 1761 - 1762 - 1763 - 1764 - 1765 - 1766 - 1767 - 1768 - 1769 - 1770 - 1771 - 1772 - 1773 - 1774 - 1775 - 1776 - 1777 - 1778 - 1779 - 1780 - 1781 - 1782 - 1783 - 1784 - 1785 - 1786 - 1787 - 1788 - 1789 - 1790 - 1791 - 1792 - 1793 - 1794 - 1795 - 1796 - 1797 - 1798 - 1799 - 1800 - 1801 - 1802 - 1803 - 1804 - 1805 - 1806 - 1807 - 1808 - 1809 - 1810 - 1811 - 1812 - 1813 - 1814 - 1815 - 1816 - 1817 - 1818 - 1819 - 1820 - 1821 - 1822 - 1823 - 1824 - 1825 - 1826 - 1827 - 1828 - 1829 - 1830 - 1831 - 1832 - 1833 - 1834 - 1835 - 1836 - 1837 - 1838 - 1839 - 1840 - 1841 - 1842 - 1843 - 1844 - 1845 - 1846 - 1847 - 1848 - 1849 - 1850 - 1851 - 1852 - 1853 - 1854 - 1855 - 1856 - 1857 - 1858 - 1859 - 1860 - 1861 - 1862 - 1863 - 1864 - 1865 - 1866 - 1867 - 1868 - 1869 - 1870 - 1871 - 1872 - 1873 - 1874 - 1875 - 1876 - 1877 - 1878 - 1879 - 1880 - 1881 - 1882 - 1883 - 1884 - 1885 - 1886 - 1887 - 1888 - 1889 - 1890 - 1891 - 1892 - 1893 - 1894 - 1895 - 1896 - 1897 - 1898 - 1899 - 1900 - 1901 - 1902 - 1903 - 1904 - 1905 - 1906 - 1907 - 1908 - 1909 - 1910 - 1911 - 1912 - 1913 - 1914 - 1915 - 1916 - 1917 - 1918 - 1919 - 1920 - 1921 - 1922 - 1923 - 1924 - 1925 - 1926 - 1927 - 1928 - 1929 - 1930 - 1931 - 1932 - 1933 - 1934 - 1935 - 1936 - 1937 - 1938 - 1939 - 1940 - 1941 - 1942 - 1943 - 1944 - 1945 - 1946 - 1947 - 1948 - 1949 - 1950 - 1951 - 1952 - 1953 - 1954 - 1955 - 1956 - 1957 - 1958 - 1959 - 1960 - 1961 - 1962 - 1963 - 1964 - 1965 - 1966 - 1967 - 1968 - 1969 - 1970 - 1971 - 1972 - 1973 - 1974 - 1975 - 1976 - 1977 - 1978 - 1979 - 1980 - 1981 - 1982 - 1983 - 1984 - 1985 - 1986 - 1987 - 1988 - 1989 - 1990 - 1991 - 1992 - 1993 - 1994 - 1995 - 1996 - 1997 - 1998 - 1999 - 2000 - 2001 - 2002 - 2003 - 2004 - 2005 - 2006 - 2007 - 2008 - 2009 - 2010 - 2011 - 2012 - 2013 - 2014 - 2015 - 2016 - 2017 - 2018 - 2019 - 2020 - 2021 - 2022 - 2023 - 2024 - 2025 - 2026 - 2027 - 2028 - 2029 - 2030 - 2031 - 2032 - 2033 - 2034 - 2035 - 2036 - 2037 - 2038 - 2039 - 2040 - 2041 - 2042 - 2043 - 2044 - 2045 - 2046 - 2047 - 2048 - 2049 - 2050 - 2051 - 2052 - 2053 - 2054 - 2055 - 2056 - 2057 - 2058 - 2059 - 2060 - 2061 - 2062 - 2063 - 2064 - 2065 - 2066 - 2067 - 2068 - 2069 - 2070 - 2071 - 2072 - 2073 - 2074 - 2075 - 2076 - 2077 - 2078 - 2079 - 2080 - 2081 - 2082 - 2083 - 2084 - 2085 - 2086 - 2087 - 2088 - 2089 - 2090 - 2091 - 2092 - 2093 - 2094 - 2095 - 2096 - 2097 - 2098 - 2099 - 2100 - 2101 - 2102 - 2103 - 2104 - 2105 - 2106 - 2107 - 2108 - 2109 - 2110 - 2111 - 2112 - 2113 - 2114 - 2115 - 2116 - 2117 - 2118 - 2119 - 2120 - 2121 - 2122 - 2123 - 2124 - 2125 - 2126 - 2127 - 2128 - 2129 - 2130 - 2131 - 2132 - 2133 - 2134 - 2135 - 2136 - 2



SEE WELL  
Optik

Angle Bd Abdelkarim el khattabi  
et Rd My Rachid - magasin n°1,  
Gueliz - Marrakech

Tél : 0525 22 00 10 - Email : seewelloptik@gmail.com  
HC 32023 . TP 46101892 . EF 31817722 . CNSS 1217112

Mme TOURIYA BANQOUR

**FACTURE N° : F22/0697**

**Date : 27/10/2022**

Qté	Cat.	Désignation	Prix unitaire	Remb.	Montant	TVA
1		2 VERRES PROGRESSIFS ANTI LUMIERE BLEU	4000.00		4000.00	20.0
1		UNE MONTURE OPTIQUE	600.00		600.00	20.0

Prescrit par :

No ID :

En date du :

**Paiements**

Acomptes	0.00
Tiers payant	0.00
<b>Montant total payé :</b>	<b>0.00</b>
<b>Solde :</b>	<b>4600.00</b>

**Totaux**

Total hors TVA :	3833.33 Dh
Montant TVA :	766.67 Dh
<b>Total TTC :</b>	<b>4600.00 Dh</b>

Optik  
Angle Bd Abdelkarim el khattabi  
et Rd My Rachid - magasin n°1,  
Gueliz - Marrakech  
Patente 45 01 7722 - RC 92023  
ICE 002140885000034 - INPE 075023325  
Tel 0525220010



Marrakech le :

**Reçu de caisse N° : 60660**

soukaina

Identifiant patient	Nom du patient	Date encaissement
PT170400492	BANQOUR Touriya	27/09/2022

Mode Règlement	Motif / Référence de paiement	Montant Dhs
Espèce	Consultation	300,00
Reçu établi par :	Total payé	300,00

Business Affaires Gueliz Intersection Bd Abdelkrim El Khattabi et Bd My rachid 2e étage N° 11  
Spécialiste ophtalmologie  
Dr. BAHIA AL TAIK  
Ophthalmology Laser Le Gueliz  
Tél : (+212) 0808536471 Marrakech

Al'Atouty M<sup>me</sup> BAN pour Joules

FAX : (044) 44 - 60 - 02

**DECLARATION DE MALADIE CHRONIQUE (\*)**  
(A adresser à l'attention du Médecin Conseil, sous pli confidentiel)

JE SOUSSIGNE DOCTEUR : **Ophtalmology Laser Le Guéliz**  
**Pr BAHA ALI TARIK**  
Spécialiste ophtalmologie

CERTIFIE QUE Mlle, MME, MR Business Affaires Gueliz, Intersection Bd Abdelkrim  
El Khattabi et Bd My rachid, 2e étage N° 11 Marrakech  
Tm (+212) 0608536471

PRESENTE :

*Glaucome oculaire*

NECESSITANT UN TRAITEMENT D'UNE DUREE DE : *à vie*

*Duotrav + Xela + Larmebak + hylogref*

DONT CI-JOINT L'ORDONNANCE

(A DEFALT NOTER LE TRAITEMENT PRESCRIT)

**Ophtalmology Laser Le Guéliz**  
**Pr BAHA ALI TARIK**  
Spécialiste ophtalmologie  
Business Affaires Gueliz, Intersection Bd Abdelkrim  
El Khattabi et Bd My rachid, 2e étage N° 11 Marrakech  
Tm (+212) 0608536471